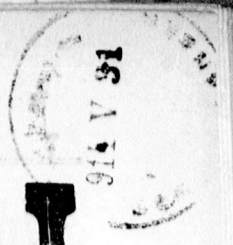


Est 146. n. n. n.

1914. máj 31. és azelőtt
Dobó István



DEBRECZEN

Előfizetési ár szétküldéssel:
HELYBEN: Egy óra 1 korona
Negyedévre 3
Egyes szám ára 4 fill.
VIDÉKEN: Egy óra 1 K 50 f.
Negyedévre 4 K 50 f.
Egyes szám ára 6 fill.

Negyvenhatodik évfolyam.
11-ik szám.
Vasárnap, 1914. május 31.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
DEBRECZEN,
Barabos-utca 7. szám. Telefon: 412.
Lapkiadó Horovitz Zsigmond.

Pünkösöd ünnepén.

A keresztyén vallás legragyogóbb, legfényesebb ünnepe: piros pünkösöd napja, örömmel köszöntünk! Perzselő hév, játszi napsugár, s a természet gyönyörű színompájával fogad, hogy haljeluját zengjen eljöveteleért a menyország hatalmas Urának.

Pacsirtadal, csicsérgő madársereg harmónikus danája köszönt, hogy ismét visszatértél, és hogy ismét melegséget árasztasz a szenvedő emberiségre.

A tüzes nyelvek allegóriáját képviseled. A tüzes nyelvekét, amelyek leszálltak az apostolok jóvoltából, hogy világosságot derítsenek a sötét gondolkodásokba, az eltévelyedett nyáj megrogzított gonoszsaiba.

Vajjon nem kellene-e újból a tüzes nyelveknek leszállaniok, hogy napsugaras verőfényt hintsenek a társadalom komor pinceoduzerű gondolkozásmódjába? Vajjon nem a századok előtti ostoba előítéletek kísértenek-e napjainkban is, amelyek eltiprásán dolgozik a modern felvilágosodottság? Nem öldök-

lik-e egymást ma is elvakult butaságukban embertársaink?!

A balkán-háborúk vajjon nem napjainkban szedték ezer meg ezer áldozataikat? S nem folyik-e még továbbra is ártatlanok vére ott, hol bölcs belátás és kulturmunka békésen is egyetértést tudna szerezni?!

A gonoszság tudatosan üzi játékát félreértett eszmékkel, hogy a zavarosban annál könnyebben halászhasson. Homály és sötétség jellemzi korunk minden ténykedését. Az erőszak uralodik, s a bűn és piszok orgiákat ül.

Szálljatok le ti tüzes nyelvek! Szálljatok a bűnösök lelkiületére, s erős tűz lángokkal perzseljétek le róla azt a sok szennyet, mit a megrögzött gonoszság reá fent. Égessétek le az emberek szívéből a kemény kérget, amely nem engedi érvényesülni a jóindulatok diadalát, hanem lehuzza a poklok sártengerébe mindazt, ami jobb sorsra érdemes.

Tisztítsátok meg a társadalmat a szörnyű vétkektől, ami erkölcsében dul, s amely petyhüdtté teszi a jövőendő nemzedéket.

Piros pünkösöd napja! bocsásd meg nekünk, hogy csak korholó szavunk van. Hogy a dicséret, a magasztalás himnuszja nem talál utat ajkainkra. Hogy csak bűnt, szennyet látunk, melyet el kellene

pusztítania az égi lángnak, s a nagy romlottságtól nem látjuk a szerényen meghuzódó erényt.

Bocsásd meg nekünk té fényes, te magasztos ünnep, hogy a keserűség égő szavakat gyujt ajkainkon.

Vajha isteni missziód teljesíthetnéd s világosságot gyujthatnál a sötét lelkekben, hogy belátnák minő hamis utakon tévelyegnek!

Légy te a világitó fáklya, a tűző nap sugara, s aranyozd be azt a sötét utat, amelyen társadalmunk bandukol.

Ha majd belátják embertársaink, hogy az erény az egyetlen, amiért érdemes élni; ha emberszeretet, felebaráti együttérzés uralja majd a sziveket, — akkor dicsérod hozsannával fogadunk!

De mindaddig, míg a bűn nyomul előtérbe, míg az erős legyüri a gyöngét, a bűnös elnyomja az ártatlant, — csak szomorú fohással üdvözölhetünk, napsugaras, piros pünkösöd napja!

F. E.

EMAIL-LACK
OREBON
PADLO-LACK

Visszatérnek . . .

Elhervadt egy rózsá.
Ábrándit az élet.
És a fájó régi,
Régi, szép emlékek
Újra visszatérnek.



Először — régen volt —
Mikor meg áttalak.
A templom udvarán
Piros pünkösöd napján
Be' megcsodáltalak!

Kis szobámban most is
Csak azon merengek . . .
A jó Isten mért nem
Adott akkor nekem
Ékesszóló nyelvet?

Elmondtam voln' rögtön
Mennyire szeretlek
S ma csak akkor lehet,
Mikor az emlékek
Újra visszatérnek!

A gyöngy keletkezése.

A jó tündér a szeretet szép szárnyán
Egyszer leszállt a bubánatos földre.

Ahol felhangzott édes kacagása,
Onnan a bánat számúzve volt örökre.
Sötét haja selymét, rózsaszín ruháját
Aki meglátta,
Örök szeretet támadt a szívében.
S megnyilott az ajka boldog mosolygásra.
De egyszer szívére szomorúság szállott,
Hogy már el kell hagyni ezt a szép világot.
S szeméből három könny éte a göröngyöt.
— S este ott valaki lett három szép gyöngyöt.

Konrád Zoltán.

Az áldozat.

— A „Debreczen“ eredeti tárcája. —

I.
Egy varrólány lakott együtt édesanyjával
a csillogó palota sorok egyik hónapos szobáscskájában.

A leány kora reggeltől, késő éjjelig az örökké zakatoló gép mellett ült. Dolgozott szerényen az önmegtágadásig. Keze munkájával ütötte el a szegénység rémét, az éhséget. De bármennyit virasztott, bármennyit dolgozott, a nyomoruság réme: a betegség belopódzott hozzájuk.

II.

Lázassal a pirral az arcán, szemében beteges, ijesztő fényvel ült naphosszat, a szoba egyik

szögletében összekuporodva a beteg asszony. Száraz köhögés nehéz öldöklő rohamai fojtogatták torkát. A tüdővész, a nyomoruság betegsége pusztította.

A leány keservesen megtakarított pénzéből olykor-olykor orvoshoz vitte. Az orvos fejcsóválva vizsgálta meg.

Jó erős táplálkozást, egészséges, tágas, világos lakást ajánlott.

— Nem tehetem! — felelte könnyek között a leány, s elmesélte neki nyomoruságát.

Az orvos vállat vont és úgy tett, mintha nagyon el volna foglalva. Mit tartozik az hozzá, boldoguljon mindenki úgy, ahogy tud.

III.

Ugyan mért oly szomorú? . . . Engedje meg, hogy haza kísérhessem, majd felvidítom én.

A kifogástalanul öltözött gentienian szemtelen mosollyal nézte végig a boldogtalan leányt.

Megismerte: a gazdag háziúr fia volt. Zavarba jött először, de női felénksége megbotránkozásának ösztönszerűleg engedett s kereken kiméletlenül visszautasította.

IV.

A beteg asszony nap-nap után tehetlenebbé lett s nemsokára ágyba dőlt.

Valódi Borsalino kalapok WERNER-nél
Hungária mellett. Hungária mellett

Városi közgyűlés.

Debreczen város törvényhatósági bizottsága tegnap délután rendes közgyűlést tartott, amelyen több fontos városi kérdés került tárgyalásra.

A közgyűlés lefolyásáról részletes tudósításunk alább következik:

Domahidy Elemér főispán három óra után nyitotta meg a közgyűlést, megemlékezve Kosuth Ferenc elhunytáról, majd elparentálta Hutfless Kázmért, a törvényhatósági bizottság elhunyt tagját.

A polgármesteri jelentéshez Révi Nándor és Ciffer Nándor szólalt fel, majd a polgármester adott választ, melyet a közgyűlés tudomásul vett.

Zellinger Ede aziránt interpellált, hogy miért nem kapta meg a tüdőbeteg dispense a tízezer korona segélyt, s miért nem kezdte még meg az intézet teljességben működését.

Kovács József polgármester kijelentette, hogy a segély még nincs felvéve a költségvetésbe.

Sümei Ferenc a Csapó-utca elejének kiszélesítése ügyében interpellált. Negyven négyszögölnyi terület kisajátításáról volna szó, s viszont a dolog nagyon sürgős.

Az interpellációra a legközelebbi közgyűlésen fog válaszolni a polgármester.

A bábgyakorlatra s az egyetemi kórház építkezésére vonatkozó belügyminiszteri leiratok tudomásul vétele után Vargha Elemér dr tanácsnok ismertette a székelyhídi vasut kiépítésére megszavazott 150,000 korona segély ügyét. A miniszter vonatkozó leirata folyán a jog és pénzügyi bizottság azt javasolja, hogy a közgyűlés ragaszkodjék a régi feltételekhez. A tanács, a polgármesternek a miniszter megnyugtató kijelentéseiről szóló

éresítése alapján, a leirat tudomásul vételét javasolta.

Fráter Imre, Körösi Kálmán, Tüdös János és Király József hozzászólása után a közgyűlés 41 szavazattal 34 ellen a jog- és pénzügyi bizottság javaslatát fogadta el s kimondta, hogy a miniszterhez intézendő feliratban ragaszkodik a segély megajánlásakor kikötött feltételekhez, vagy pedig visszavonja az ajánlatot.

A belügyminiszternek három fővárosi bank kölcsönajánlatáról szóló leiratára vonatkozólag úgy határozott a közgyűlés, hogy a súlyos feltételű kölcsönből nem óhajt felvenni, (leubea kéri a minisztert a város újabb négy milliós függőkölcsönének jóváhagyására.

A honvédelmi miniszter leirata alapján, a honvédtőréaliskolában megüresedett két Andaházy-Szilágyi alapítványi helyre az egyetlen pályázót Kertész Árpádot ajánlja a törvényhatósági bizottság.

Jásznagykunszolnok megyének a mértekhitelesítési törvény módosítása tárgyában, Abaujtona megyének fürdőitörvény alkotása iránt, Szabolcs vármegyének a gazdasági ismerő iskolák reformja tkrgyában és Szilágy vármegyének a fertőző betegségek elleni védekezéséről szóló törvény alkotása tárgyában az illetékes miniszterekhez intézett feliratait hasonló szellemű felirattal támogatja.

A jog és pénzügyi bizottságban Jánosi Zoltán részéről elhangzott indítvány alapján a tanács előterjesztést tett, hogy intézzenek feliratot a kormányhoz a pallagi gazdasági fakultásként a debreczeni egyetemhez való csatolása érdekében. A közgyűlés egyhangu lelkesedéssel így határozott.

Hasonló alapon tett előterjesztés folytán szintén egyhangulag elhatározta a közgyűlés, hogy feliratot intéz a kormányhöz a Budapestről elhelyezendő m. kir. kertészeti intézetnek Debreczenben való elhelyezése tárgyában.

A rendőrségnél szervezett új állásokra a jelölt bizottság kandidateja alapján a közgyűlés a következőképpen ejtette meg a választásokat:

A két elsőosztályú rendőrkapitányi állásra egyhangu felkiáltással Mile Pált és dr. Harsányi Imrét választották meg.

A négy másodosztályú rendőrkapitányi állásra dr. Komlóssy Pált, dr. H. Kiss Józsefet, dr. Hortobágyi Ernőt és Budaházy Jenőt választották meg.

Elsőosztályú rendőrfogalmazókká választották: dr. Pethő Pált, dr. Tóth Gyulát, dr. Olasz Vilmost, dr. Tóth Lajost és Vass Jánost.

A pénztári tisztii állásra Huszár Gyulát választották meg és segédnyilvántartóvá Király Ferencet minősítették.

A megválasztottak a közgyűlés végeztével együttesen letették a hivatali esküt.

A rendőrségi állások betöltése után az elhalálozás folytán megüresedett iróki állásra egyhangulag Kiss Ferenc igazolmányos aljtsitét választották meg, minthogy a pályázók közül egyedül ő felelt meg a követelményeknek.

Ezután Tóth Emil dr tanácsnok terjesztette elő a kórház zárószámadásait és költségvetését

Tóth Emil dr előadó hivatkozik arra, hogy a szabályzat szerint a kórház szállítási ügyében a kórházi bizottság döntése ellen a közigazgatási bizottsághoz lehet appellálni és nem a közgyűléshez.

Fráter Imre dr hosszasan szól a kórház mizériáiról. A kórházkérdés olyan, mint Mohamed koporsója, ég és föld között lebeg. Ami az élelmezési ügyet illeti, ezt legjobb belátásuk szerint intézték el s számolva azzal, hogy tízenöt hónap mulva az egyetemi kórháznak már át kell adatnia a nyilvánosságának. A versenytárgyalás valószínűleg meddő lett volna. A jelenlegi élelmező is csak azért képes vállalnia szállítást, mert meg vannak a szükséges felszerelése, mig ezeket az új vállalkozónak külön be kellene szereznie a hátralevő rövid időre. A deficit a múltból ered s évről-évre fejlődve lett ilyen nagy. Hiába küzdenek a betegápolási díjak felemelésért, a miniszter elutasítja őket. A kórház fűtési rendszere lehetetlenül rossz s más rendszerrel — mint azt már három éve javasolták — csupán a fűtési anyaggal tízenöt ezer koronát lehetne évenként megtakarítani.

Ezután Jánosi Zoltán indítványozta, hivassék fel a főorvos és a kórházi bizottság, hogy a kórház összes mizériáinak rendezésére tegyenek részletes előterjesztést a közgyűlésnek.

Az indítványt egyhangulag elfogadták s tudomásul vették az előadói jelentést.

Miután a Csokonai-kör előterjesztése alapján utasította a közgyűlés a tanácsot, hogy a szabad királyi városi rang kétszázados évfordulójának megünneplésére tegyen intézkedéseket, hosszú vita indult meg a Debreczen—Nyirbátori vasut nagyerdei vágányának kihelyezése ügyében. A kihelyezés 80,000 koronán felül összegbe kerül a városnak.

Az orvos újlag jó táplálkozást, szellős, világos lakást atánlott, különben úgy nyilatkozott, mindennek vége.

A leányka keservesen sirt. Hát árván végképpen elhagyatva kell ezután élnie! . . . Eddig édesanyja volt egyedüli vigasztalója . . . Volt kiért fáradni, küzdeni . . . Ha ráborul a fekete szemfedél, . . . ki fogja akkor napjai egyhangu szürkeségét fe deríteni:

— Ha nem intézkedik, legyen a legrossz szabtra elkészülve! — hangzott fel újra az orvosi vélemény.

De ha nem teheti . . . Mit tegyen?

Rendes munkája mellett több üzleti munkát vállalt s dolgozott amennyit még soha, de mind az kevés volt.

V.

Mit ér a becsületes munka! . . .

A háziur fiára gondolt, aki mosolygó árcsal tolakodott eléje, akit ő ridegan elutasított.

Ő gazdag, talán segítene. Hozzn fordul. De nem! Soha! Soha! . . . Édes anyja fuldokló köhögése zavarta meg tépelődését.

A női becsület és a gyermeki szeretet hullámai csapkodtak agyában.

Megmentse édesanyja életét becsülete árán? . . .

Szemébe fájó könnycseppek ültek.

Ha nem hozná meg a rettenetes áldozatot, egész életén zugolódna lelkiismerete. Az iránt elnéző Isten és ember, aki egy életért hozza meg becsületének áldozatát.

A beteg ajkáról egy fájdalmas Istenhez emelkedő fohász szállt fel: „Oh istenem, mért hagytál el engem! . . .”

A fájdalmas fohász szívét marta a leánynak . . . Nem habozott többé. Gyorsan öltözött, hogy még idejében visszatérhessen a gazdag urfi drága pénzével.

VI.

Újra szegényes szobájában volt . . .

Most már volt pénze.

Édesanyja alig ismerte meg, annyira rosszul volt. Lázás rohamában ide-oda vetette magát az ágyon. Üvegesező tekintettel bámulta leányát. Köhögés fogta el, mely hörgő sóhályban tört ki. Halva volt.

A szerencsétlen leány a halottra vetette magát . . . Ölelte, csókolta, hívogatta, de mind hiába. Fájdalmában a haját tépdeste.

Gyűlölettel ragadta meg a pénzt és elhajította magától úgy, hogy azok csörömpölve hullottak szerteszét a szobában.

Szegény leány egy napon vesztette el becsületét és édesanyját.

Pacán.

Reggelizés előtt félpohár

Schmidthauer-féle

Használata valódi áldás gyomorhajosoknak, szék-szorulásban szenvedőknek.

Rapható Debreczen és vidékén minden gyógyszerertárban és jobb fűszerüzletben. Kis üveg 40 fill. Nagy üveg 60 fill.

Igmándi keserűvíz

Az elrontott gyomrot 2-3 óra alatt teljesen rendbe hozza.

Bernhard Sándor, Magoss György dr. főgyógyász, Körösi Kálmán és Márton Kálmán hozzászólása után Domahidy Elemér elnök főispán tett néhány felvilágosító megjegyzést. Az aggodalmakkal szemben kijelentette, hogy a szanatórium és az egyetemi építkezés vezetősége részéről nem emeltek kifogást az ellen, hogy a vágány a terv szerint a szanatórium közelében vezetessék el, annál kevésbé, mert a vasut részéről kijelentették, hogy kocszal fognak fűteni, s így a szanatórium ápoljait nem fenyegeti egészségiellenfűst.

A végleges rendezésig a sámsoni vonalon át, a méntelepnl való bekapcsolással kellett volna megoldani a kérdést.

Márton Kálmán indítványozza, hogy adják vissza az ügyet a tanácsnak, hogy az elhangzott eszmék és észrevételek figyelembe vételével, a kihelyezés ideiglenes megoldása iránt folytasson tárgyalásokat az illetékesekkel s tegyen előterjesztést.

A főispán ismételt megjegyzései után a közgyűlés a Márton Kálmán indítványa értelmében határozott.

A Munkásházépítő részvénytársaság részére átengedett városi földekre vonatkozó tanácsi előterjesztésnél többen szólaltak fel s végül a közgyűlés elfogadta a tanácsi előterjesztést.

A Pásti-utca rendezése folytán értékelkedési illetékekkel terhelendő telkeket szintén a tanácsi előterjesztés értelmében jelölték ki, majd áttértek a jószágigazgatói állás, a műszaki tanácsosi állás szervezésére és a kulturális tanácsosi állás képesítésének módosítására vonatkozó tanácsi előterjesztésre.

Körösi Kálmán javasolja, hogy vegyék le napirendről a kérdést s tűzzék ki a legközelebbi közgyűlésre.

Jánosi Zoltán a halasztási indítvány ellen szól. Hosszan indokolja, mennyire szükséges egy olyan gazdasági átlás szervezése, amely biztosítani lesz hivatva a város gazdálkodásának helyes, takarékos és modern irányba terelődését. Kívánja az előterjesztés érdemleges tárgyalását s határozat hozatalát.

Kovács József polgármester kijelenti, hogy bár tulzott a város gazdálkodásának ilyen szintben való festése, maga is tudja, hogy valóban szomorúak az állapotok. De elvégre a közgyűlés a döntés, a közgyűlés az oka ezeknek az állapotoknak.

Márk Endre, Bárdos Géza, Király József, majd ismét Jánosi Zoltán vettek még részt a vitában, majd Domahidy Elemér főispán megjegyzi, hogy ott van a hiba, hogy a gazdasági tanácsnokot nem volna szabad mással terhelni s csak a szoros értelemben vett gazdasági dolgok intézésének kellene feladatának lenni. Megemlíti, hogy a műszaki osztály s a műszaki tanácsnoki állás szervezése nagyfontosságú közigazgatási szükséglet.

A közgyűlés utasította a tanácsot, hogy az elhangzottak alapján harminc napon belül tegyen részletesen kidolgozott előterjesztést ez ügyben.

Ezután tudomásul vette a közgyűlés a Schaffer-telek és postaépületek közti nyitandó utca ügyében a tanácsi előterjesztést.

Az állami kisegítő iskola céljaira a DMKE. internátus mellett 600 négyszögletes telket jelöltek ki s megszavazták a költségekre 78.000 koronát, melyet ötven éves kölcsönre vesznek fel s melyet a kincstár évi 4200 koronás részletekben törleszt.

Haranghy György libakeri földjének eladására vonatkozó ajánlatát és Márton

Kálmán telekeldarabolás iránti kérvényét elutasította a közgyűlés. A Petőfi-dalkörnek 1915 évre 300 korona segélyt szavaztak meg.

Ehatározta a közgyűlés, hogy a Magyar Gazdaszövetséget meghívja Debrecenbe 1915. évi nagygyűlésének megtartására, s erre a célra megszavazott tízezer koronát.

A nyomdai alkalmazottakat kérvényük alapján magasabb fizetési osztályba sorozták, Gyarmathy István kérvénye alapján elrendelték az ohati haszonbérleten két új 'gó' építését, Gyöngyössi Viktor felebbezését pedig elutasították.

Több szabadság iránti kérvény elintézése és bábaoklevél kihirdetése után Domahidy Elemér főispán bezárta a közgyűlést.

Jövönk — szájunkban fekszik?

A legújabb tudományos kutatások azt a meglepő tényt derítették ki, hogy nagyon sok lappangó betegség kuforrása saját szájunkban van. Néhány év előtt senki sem hitte volna ezt, de ma már kétségtelenül bebizonyult és tudományos magyarázata olyan egyszerű, hogy minden laikus megértheti. A dolog a következőképpen áll:

Lélegzés és táplálkozás alkalmával számtalan, részint ártalmatlan, részint kórokozó baktérium kerül az ember szájába. Az ártalmatlanok között vannak olyanok is, amelyek a fogakat rontják, míg mások egyenesen betegséget okoznak. Ha már most a szájrég tisztátalan, a nyalkahártya gyuladt, a fogakat pedig lepedék borítja, vagy pedig a fogak közt



és az odvas fogakban ételmaradékok vannak, akkor a bevándorolt baktériumok százezerre szaporodnak fel. Ha a szájrégünket naponta többször nem öblítjük ki fertőtlenítő folyadékkal (Odollal), akkor a szomorú következmények csakhamar jelentkeznek. Lélegzetvételkor a baktériumok a tüdőbe kerülnek, vagy sebzéseken, fogsipolyokon keresztül a véráramba kerülnek, azonkívül anyagcseréjük alkalmával mérgeket termelnek, amelyek részben a vérbe, részben a gyomorba jutnak; így keletkeznek rosszullet, fejfájás, étvágytelenség, emésztési zavarok, a toroktáji mirigyek és a tüdők megbetegedése, sőt szem és fülbajokat és vérmérgezést is megfigyeltek már. Hány neurasténias ember futkos, aki ennek a nevetséges oknak (nevetséges, mert mindenki könnyen segethet rajta) köszönheti szenvedéseit.

Nem tanácsolhatjuk tehát eléggé, hogy szokja meg mindenki a rendszeres fogápolást Odollal. Aki naponként következetesen használja az Odollt, az mai tudásunk szerint a lehető legjobb fogápolást gyakorolja.

Berson



IRODALOM.

Uj méhészeti szakkönyv. Az Orsz. Magyar Méhészeti Egyesület a m. kir. földmivelésügyi miniszter megbízásából Ambrózy Béla báró, elhunyt jeles méhésztűnnek már két kiadást ért „A méh” című szakmunkáját teljesen átdolgozva és kibővitve, harmadik kiadásban most bocsátotta közre. Méhészeti szakirodalmunk termékei között Ambrózy báró könyve eddig is kiemelkedett, még inkább mondható azonban ez a most megjelent harmadik kiadásról, amely 51 és fél iven tárgyalja a méhészetet és az ezzel összefüggő kérdéseket úgy gyakorlati, mint elméleti szempontból. A sok gondot és nagy munkát igénylő átdolgozást Szilassy Zoltán orsz. képviselő, az Orsz. Magyar Méhészeti Egyesület ügyvezető alelnökének elnöklété alatt Erdős Lajos, Krenedits Ferenc és Valló János tagokból álló szerkesztő-bizottság végezte, mely tulajdonképpen nemcsak a szerkesztést, hanem különösen az elméleti rész kibővítését, méhésztűnk fejlődésének történetére, a méhésztársadalmi mozgalmakra, a méhészet fejlesztése érdekében tett állami intézkedésekre, a méhészeti szakoktatás intézményeire vonatkozó részek új alapon való feldolgozását és megírását végezte. A 822 oldalas és 628 ábrát tartalmazó könyv a „Patria” irodalmi és nyomdai vállalat munkája és úgy ott, mint az Országos Magyar Méhészeti Egyesületnél (Budapest, IX., Üllői-ut 25. sz.) füzve 8 K, kötve 10 K árban megszereshető.

A „Vasárnapi Újság” május 31-iki száma legszélesebb teret Kossuth Ferenc halálának szentel: nekrológot, arcképeket, halálára és temetésére vonatkozó képeket közöl róla, mind csupa jellemző érdekesség. A többi képek anyagát egyéb: a delegátusok visegrádi kirándulása, a budapesti díjugratás, a szentpétersvári sakk-

A kiváló bőr- és lithiumos gyógyforrás

SALVATOR

vese- és hólyagbajoknál, köszvénynél, cukorbetegségnél, vörhenynél és hurutos bántalmaknál kitűnő hatása.

Természetes vasmentes szavanyuvíz. — Kapható ásványvízkereskedésekben és gyógyszertárakban. SCHULTES ÁGOST Szinye-Lipóci Salvatorforrás-Vállalat, Budapest, V. Rudolf-rakpart 8.

verseny, az ebkiállítás, a budapesti polóverseny, a tátrai tura-ut, a dán királyi pár párisi látogatása stb. Szépirodalmi olvasmányok: Kaffka Margit és Lagerlöf Zelma regénye, Rédey Tivadar és Szabados Ede versei, Szöllösi Zsigmond novellája, Schöpplin Aladár színházi cikke stb. Egyéb közlemények: aktuális arcképek, s a rendszeres heti rovatok. A „Vasárnapi Ujság” előfizetési ára negyedévre 5 korona, a „Világ-krónikával együtt 6 korona. Megrendelhető a „Vasárnapi Ujság” kiadóh váta ában (Budapest, IV. Egyetem-utca 4.) Ugyanítt megrendelhető a „Képes Néplap”, a legolcsóbb ujság a magyar nép számára, félévre 2 korona 40 fi lér.

A borhamisítás ellen

A földmivvelésügyi miniszter rendelete.

A bortermelők figyelmébe.

(Saját tudósítónktól.) A m. kir. földmivvelésügyi minisztérium a borhamisításnak és a hamisított bor forgalombahozatalának tiltalmáról szóló 1908. évi XLVII. törvénycikk és illetve a törvényvégrehajtási rendeleteivel Ausztriában érvényben levő enyhébb rendelkezések miatti ellentétek megszüntetésére tett lépései nagyobb eredményre vezettek.

Ausztriában ugyanis a bor, must és szőlőcsefre cukrozására, a törköly bor készítésére, az édes borok készítésére és raktározására olyan szigorítások és korlátozások jöttek létre, melyek a visszaéléseket s a borhamisítást lényegesen megnehezítik.

Az új rendeletben kimondatott, hogy a cukrozás célja csak az időjárás következtében gyengébb minőség rendessé javítására, vagy a beteg bor áe jesztésére használtassék.

Igy cukrozás engedély csak a termelés helyén és csak oly minőségben adható, hogy a bor ériéke a normálisra emeltesék, emellett csak olyan bor cukrozható, mely szüretkor nem volt több 15 foknál. Mindezeket hivatott hatóság állapítja meg A cukrozási engedély szüretől november 15-ig érvényes.

Lényeges korlátozás történt a törkölybor készítésénél, mely eddig háziszükséglet céljára mindenkinék meg volt engedve. Ezenül törkölybor készítése szintén csak háziszükségletre, de csak a termelőknek s csak saját termésű szőlőjük törkölyéből engedtetik meg s a fogyasztásnál figyelembe vehető családtagok száma szerint fejenként és naponként 2 liternél több nem lehet.

A törkölybor készíti és a megkezdéstől 8 nap alatt a községi előljárásnál bejelentendő s az előljárásságok a bejelentéseket hetenkint az I-ső fokú hatóságokhoz beterjeszteni tartoznak, mely azokat a plncsfelügyelő höz juttatja.

Az édesbor készítésénél elrendeltetett, hogy édesített, zamatosított, fűszerezett csemegeborok, vagy pezsgő, csak a közönséges bor előállítására és raktározására szolgáló helyiségektől elkülönítve állítható elő és raktározható el. Ez az eljárás az ellenőrzést és viz élések megszüntetését nagyban megkönnyíti.

HIREK.

Ünnepi istentiszteletek.

A pünkösdi ünnepeken a református templomokban a következő sorrendben prédikálnak:

Ünnep első napján vasárnap: a Nagytemplomban prédikál Dicsőfi József lelkész, ágendázik kecskeméthy Lajos főiskolai tanár, délután Ördögh Lajos hittanhallgató. Második napján délelőtt Nánássy Dániel főiskolai szenior, délután Ördögh Lajos hittanhallgató. Kisstemplomban prédikál Gaborjani Szabó Gábor s.-lelkész, ágendázik dr. Baltazár Dezső püspök, délután Erdelyi Sándor hittanhallgató. Második nap délelőtt Ördögh Lajos hittanhallgató, délután Kiss Sándor hittanhallgató. Kossuth-utcai templomban prédikál Uray Sándor lelkész, ágendázik Demeter Gyula s.-lelkész, délután Kiss Lajos hittanhallgató. Második nap délelőtt Erdelyi Gábor hittanhallgató, délután Nánássy Dániel főiskolai szenior. Árdád-téri templomban prédikál Kovács János válás oktató lelkész, ágendázik Páncél Jenő s. lelkész, délután Balázs Győző hittanhallgató, második napon délelőtt Balázs Győző hittanhallgató. Ispotályi templomban prédikál Könyves Tóth Kálmán lelkész, ágendázik Polgár Gyula segédlelkész, délután Nánássy Dániel főiskolai szenior. — Második nap délelőtt Kiss Lajos hittanhallgató, délután Erdelyi Sándor hittanhallgató. Városi szegényházban prédikál és urvacsorát oszt Hajdu Zsigmond püspöki titkár. Homokkerü imgházban prédikál és urvacsorát oszt Boér Károly vallásánár.

A Róm. kath. templomban: pünkösdi vasárnapján az istentiszteletek a következő sorrendben tartatnak meg: reggel 6 órákor csendes szent mise, 7 órákor csendes szent mise, 8 órákor csendes szent mise, 9 órákor ünnepélyes szent mise segédlelittel, utána szent beszéd, háromnegyed 11 órákor csendes szent mise, fél 12 órákor csendes szent mise, délután 3 órákor ünnepélyes vesernye, fél 6 órákor rózsafüzér, 6 órákor a májusi ájtatosságok befejezése.

Pünkösdi hétfőjén: az istentiszteletek ugyanolyan sorrendben tartatnak mint vasárnap. Dclután 3 órákor litánia, uánna rózsafüzér.

Az ágost. hitv. ev. templomban pünkösdi első napján, d. e. 10 órákor Materny Lajos főesperes végzi az istentiszteletet, d. u. 3 órákor ima.

Pünkösdi másodnapján, d. e. 10 órákor konfirmáció, melyet Materny Lajos főesperes végez, délután 3 órákor ima. Mind két ünnepnapon délelőtt az istentisztelet végétével az Ur szent vacsorája fog kiszolgálatni.

— **Lapunk mai számához** „Az Otthon” állandó műmellékletünk pünkösdi számát csatoltuk. Műmellékletünk gyönyörűen sikerült aktuális képeket s elsőrangú írók tollából származó eredeti cikkeket közöl. Ez újításunkkal is csak előfizetőinknek akarunk kedveskedni s egyben igazolni, hogy költséget és fáradságot nem kímélve mindenkor olvasóink érdekeit kívánjuk szolgálni. — Boldog ünnepeket kívánunk hű olvasóinknak és lapunk barátainak.

— **Debreczen lakpénz-osztálya.** A debreczeni állami tisztviselők felújították azt a régibb törekvésüket, amellyel Debreczent kedvezőbb lakpénz-osztályba kívánták juttatni. Magához a miniszterelnökhöz fordultak kérelmükkel, a melyet pártolás végett megküldöttek Domahidy Elemér főispánnak, Kovács József polgármesternek, Bakonyi Samu dr, Láng Lajos báró és Tüdős János dr orsz. képviselőknek. A folyamodványt a debreczeni állami tisztviselők köre

nevében Kazinczy Gábor ny. táblabíró, elnök és Kardos Albert dr főrealisk. igazgató, titkár irtak alá.

Nem ok nélkül

részesíti előnyben a legtöbb háziasszony a „Valódi” : Franck: kávépótlékot.

Ezt az előnye: a fűszeres íz, a szép szín és nagy kiadóság a használatban, eredményezik.

mg - m. 115/26130

— **Piaci tejvizsgálat.** A mai napon a rendőrség Varga István dr vegyész közbejöttével, a Rakóczi- és Simonffy-utcai tejiacokon tejvizsgálatot tartott, mely alkalommal 24 tejárusító ol minta vételett vegyvizsgálat céljából, mert gyanusaknak találtak, hogy főözve vagy vízzel vannak keverve.

— **Az izr. hitközségi tagok figyelmébe.** Értesítjük a t. tagokat, hogy az istentiszteletek ideje sevwűosz ünnepen a következő: vasárnap délelőtt 9, délután 5, este 8 órákor; hétfőn délelőtt 9 es délután 5 órákor. — Mazkir hétfőn reggel 7 és délelőtt fél 11 órákor.

— **Megint a marólug.** Alig mulik el nap anélkül, hogy öngyilkossági kísérlet ne történe városunkban. Lövés, akasztás, mérgezés, vonat elé ugrás, ugyszólván napirenden vannak. A mai napon Kiss Sára 18 éves cselédleány a Hatvan-utca 23. sz. a. levő szolgálati helyén marólugot ivott. A mentők beszállították a kórházba, ahol eszméletlen állapotban fekszik, úgy hogy kihaligatni sem lehetett. Valószínű azonban, hogy tettét a fiatal leányoknál szokásos okból: reménytelen szerelemből követte el.

— **Elfogott betörő.** Megirtuk, hogy Révész Zsigmond cipőkereskedő üzletébe betörték. A rendőrség nyomozást indított s Oán Gyula detektív kiderítette, hogy a tettes Szabó Imre 19 éves volt tanítóképezdész. Az Ungvári-telepen fogták el. A betörést beismerie, sőt büntársát is megnevezte, akinél a lopott cipőt elrejtette. Szabót letartóztatták, az o gazda ellen pedig eljárást indítottak.

Judo beregek Sanatorium Aflenz
Am Hofacker (330) Steierország, Prospektus.

x **Fényképészeti készülékek műkedvelőknek.** Mindazoknak, akik a fényképészet, e legvonzóbb és mindenki által könnyen megtalálható sport iránt érdeklődnek, ajánljuk az A. Moll cégnek (Bécs, Tuchlauben 9.) cs. és kir. udv. szállító 1854 óta fennálló fényképészeti eszközök különlegességei áruházát, a melynek képes árjegyzékét kívánatra szívesen küldi el bérmentve a cég.

Feiler K. dr. stájer parkszanatóriuma
JUDENDORF, Gráz mellett.
A stájer Merán.
Mesés tavaszi tartózkodás. Betegtek, lábadozók, és üdülők részére, átalányárak. Pensio orvosi felügyelet-kényszer nélkül. Ingeny prospektus. 000000



Az Otthon

1914. JUNIUS.

PÜNKÖSD.

„És lőn nagy hirtelenséggel az égből mintegy sebesen zúgó szélnek zendülése és eltelé az egész házat, ahol ülnek vala. És megtelének mindnyájan Szent Lélekkel és kezdének szólni más nyelveken, amint a Lélek adta nékik szólások. Ap. Cs. 2., 4.

A keresztényvilág minden évfordulón várja a Szent Lélek eljövetelet. Hogy megerősítsen, hogy felvilágosítson bennünket. És minél távolabb esünk a bibliai eseménytől, annál inkább érezzük lelkünk megerősítésének és elménk felvilágosításának a szükségét.

Az élet erős küzdelmeiben a tudomány vívmányaira büszke ember szinte megroppan és önkénytelenül tekint az ég felé, hogy erőt, bátorságot meríthessen a végtelenség és örökkévalóság tudatából. Hiábavaló minden dacos erőlködésünk: véges emberi természetünk a végtelenségből jövő „zúgó szélnek“ zendülése után vágyik, hogy megerősödjünk és hogy megérthessük a lét súlyos problémáit.

Piros pünkösd napja főleg nekünk magyaroknak volt jelentőségteljes minden időkben! Kellott a Lélek megerősítése, hogy győzelmesen álljuk a harcot évszázadokon keresztül. És szükséges a mai nehéz időkben kiváltképen, hogy amikor Árpád népe nem tudja megérteni egymást: megteljük egyszer a Szent Lélek összeforrasztó erejével és a bábeli nyelv- és érzelm-zavarban egyszer megérthessük egymást!

Az lesz a magyar róna igazi Pünkösd napja, amikor erős és független lesz és megérti egymást a magyar!

Míntha csak a mohácsi vész s a 48-as zivataros idők fojtogató levegője nehezedne ma is erre a szerencsétlen országra, melynek szorgalmas népe egy ezredéven át hiába „epedez“ jobb sorsa után. Ma nem ver ugyan a török, — tatár, de nyakunkon saját bűnünk rabigája: a kislelkűség és testvér-gyűlölet. Pedig ez ássa a nemzet sirját és ha meg nem értjük az ég zendülését, — ez leszen halálunk is.



AZ ÁLOM-KERET.

Az „Országos Ráth György múzeum“ Cima de Conegliano „Madona“ című műremeke után előképből ábrázolta Hódossy Gidáné úrnő Ráth Györgyné estélyén.

A MEGVÁLTÓ.

*Ez is ő. A szelíd... A jóságos áldó,
Ég felé tekintő, mindent megbocsájtó.
Tiszta a nézése, lelke makulátlan,
Mint az áhitattal elmondott imákban.
Lelkünkben zsoltosma, tömjénillat ébred.
Amint elnézzük őt, az örökké tisztát,
Az örökké szépet...*

FARKAS IMRE.

Holdfényes tenger.

Írta: Székula Jenő.

Fekete füstfelhő borult a tenger fölé. A tudós szemüvegét jobban az orra fölé tolta, hogy távolabbra lásson.

— Az ott Durazzó, — mondotta a messze keleti part felé mutatva.

A sűrű hajnali ködben alig lehetett valamit látni.

— Ókori nevén Dyrhakium, — magyarázta a tudós.

Nevezetes hely. Az ókor legnagyobb csatájának előjátéka dőlt el itt. Julius Caesar itt tartotta körülzárva, ebben a sziklás egérfogóban, Pompejusnak éppen kétszer akkora hadseregét.

A nő nem figyelt rá.

— Caesar katonái is sok megpróbáltatásnak voltak kitéve, — mondá a tudós mindjobban nekilelkesezve. Kenyerük nem volt. A föld sziklás és kopár. Köröskörül minden learatva.

A nő elmerengve nézte.

— A dicsőség és a szerencse hirnökei, — magyarázta a tudós. A görög hajósok jó jelnek tartották.

A nő idegesen tépdeste a zsebkendőjét.

— Éhes vagyok, szólt ásítózva.

— Vonuljunk akkor le. Talán már van reggeli. No jöjjön, Volumnia.

Az asszonyt tulajdonképpen Vilmának hívták — de a tudós Volumniának szólította, — álmodozó és antik képzetekhez szoktatott fantáziájával.

A nő magas volt, karcsu és igézetes jelenség, a haja szőke, de már egy árnyalattal a vörös felé, mint a fonott üveg vagy a megolvasztott és finom selyemszálakká sodort arany. Széprajzu,

de hosszú és vékony szája, nagy élvezetvágyat és falánkságot árult el, mint az óriási ragadozó halaké, amelyek széttépik vagy fölfalják a férfiút,

aki az útjukba kerül. A tudóshoz nem szerelemből ment férjhez, hanem mert a családja kívánta s mivel talpazatul szolgálhatott gondtalan és vidám és könnyelmű életmódjához, amiről

Melegen elbúcsuzott egykori tanítványától s feleségével fölvonult ismét a fedélzetre.

— Ki volt ez az érdekes ember? — kérde Vilma.

— Érdekes? — Ugyan. Tökfilkó. Néztél volna meg jobban a koponya-alkotát. Olyan, mint valami leborotvált dinnye. A szeme zavaros, kerek, üres és meredt nézésű, mint a halaké. De különben is ismerem. A legnagyobb számár volt valamennyi osztálytársa között. Vaspörölyvel sem lehetett volna egy kis tudást a fejébe verni. Azért is nem mutattam be neked. Nem szükséges minden ostoba és üres emberrel megismerkedned. S kétségtelenül csak untad volna magad a társaságában.

— Unatkoztam volna, — felelte az asszony vontatottan. S míg az aranybavesző kéklő messzeségbe nézett, arra gondolt, hogy a férjénél jobban nem tudná őt untatni senkisémmel.

Fehér fényözönben úszott a tenger a hold kábító ragyogásában. A tudós felriadt álmából.



Élőkép a Ritzben: Magyarországi Szent Erzsébet — Hartl Edith, herceg Astuto Györgyné, Astuto baba, Szemző Valerie, Szemző Aglae.



A nő finom, fehér kezét halovány ajka fölé emelte. Alig bírta elfojtani ásítását.

— Bár hússal elfojtalt látva. Kecske mindig akad bőven a balkáni hegyisivatagon. De a római katona inkább növényevő volt. A sereg veszedelmesen éhezett. Már-már fellázadtak. Ekkor egy katonarvos felfedezett valami chara nevű vizinövényt. Rájött, hogy abból pompáskenyert lehet sütni. A chara sűrűn termelt a mocsaras tengerparton. A kenyérgyártás meg volt oldva.

— Érdekes, — mondotta az asszony, — de a szava ásításba fullt.

— Ennek a hitvány növénynek köszönhetette Caesar, hogy győzni tudott. Milyen különös! Róma sorsa és a világtörténelem, ezen az ismeretlen vizinövényen dőlt el.

— Furesa, — mondotta az asszony, csak éppen, hogy valamit feleljen.

— Mai napig sem tudjuk, hogy mi az a chara, — mondotta a tudós elmerengve. Talán buglyos tátáján volt, vagy vadsárgarépa.

— Nézze a halakat! — kiáltott fel hirtelen az asszony.

A hűvös hajnalon most néhány delfin bukott fel a hajó körül s vad írámban úsztak versenyt a sebesröptű gőzóriással. Pillanatokig magasra röpködtek fel a levegőbe, hogy továbbshuhanjanak hullámos ívben.

szűk gyermekéveiben s örömtelen lányságában sokat álmodozott. Egyébként az urát rendkívül ostoba és korlátolt embernek tartotta, bár ez tanár volt az egyetemen és filológiai értekezéseit külföldi tudós folyóiratok is nagy elismeréssel szokták emlegetni.

A reggelinél egy kerekarcu, kis angolbajuszú és rövidrenyírott hajú fiatalember meleg tisztelettel üdvözölte a tudóst.

— Jó reggelt tanár úr.

A tudós kissé idegenkedve pillantott föl.

— Van szerencsém . . . Ön ugy-e . . . izé?

— Kemény Gábor vagyok. Valószínűleg már nem ismer. Tanítványa voltam ezelőtt tizenöt évvel, mikor még a gimnáziumban tanított.

— Ahá, Kemény, — mormogta a tudós. — Igen. Most már tudom. De kissé rosszul méltóztatott tanulni. Állandóan hadilában állott a latin grammatikával.

— Igen. A professzor úr meg is buktatott.

De ezt nem szemrehányásként mondom. Isten mént. Talán ez volt a szerencsém. Mert az apám kivett az iskolából. Ma már szállódatulajdonos vagyok és így többre vittem, mintha megbarátkoztam volna az akusativus cum infinitivo szerkezetével.

— Úgy! Rendkívül érdekes, — mormogta a tudós.

Kitekintett a nyílt ablakon.

— Milyen gyönyörű! — kiáltott fel bűvös elragadtatással. Ez már a görög tenger. A szigetvilág. Ahol életre támadt Odisseus regévilága. A sugárzó világosságban fehér alakatlan tömeg vált ki a vízözönből.

— Talán Itakának sziklás partja, — sutogta a tudós elmerengve.

Lázasan öltözködni kezdett. És nyomban a felesége keresésére indult.

De a nőt nem találta sehol; a kabinjában és a hajó éttermében is hiába kereste.

— Bizonyosan fenn van megint a fedélzeten, — gondolta a tudós. Nagy érzéke van a természeti szépségek iránt.

Éjjel egy óra volt. Még mindenki aludt. A hajó mintha kihalt és néma lett volna egészen; vagy ha élettelen tetemeket szállítana csak, — amint vak lihegessel száguldott a sisterső víztömegek fölött.

A tudós messzire kihajolva a korláton, pillanatokig gyönyörködött az ég a tenger és a víz tündéri játékában.

— Mintha nercidák suhannának el fehér habruhában a holdsütötte vizen, — mormogta költői áradozással.

Valóban igéző éjszaka volt. A sziget tündéri olajfáinak zúgása, szinte idáig zengett a szélben.

— Mégis csak Penelope szigete lesz ez, — mondotta, a kéklő sötétségbe tekintve.

A földet is üres volt és elhallgatott. Csak a kötelekkel játszadozott a szél, mintha pajkos vízi nemtők himbálózának rajtuk. A tudós teli tüdővel szívta magába a tenger rejtelmes meleg és tavaszias leheletét.

— Ez a szerelem éjszakája, sóhajtotta elborultan.

De nini . . . A lába szinte gyökeret vert a rémülettől. Mintha csak vad démonok játszottak volna vele. A hajó orrán két fehér árnyék . . . összehajolva, összeülkedve, mint vak szerelmi látomása a fehér éjszakának. Megdörgölte a szemét. A felesége — és az az ostoba fickó, akít még arra sem tartott érdemesnek, hogy bemutatassa, — csókolódzott az esüst holdvilágnál.

NYÁRI TERASZ A
RITZBEN
MEGNYILT MÁJUSBAN.
Naponta délután és este
ZENEHANGVERSENY.

A társaságból.

Társadalmi életünk újabb jelenségei közé tartozik, hogy klubok, egyesületek, társadalmi osztályok keresve keresik a kapcsolatot s közös erővel törnek a közös cél: a magyar kultúra felépítése és fejlesztése felé. Ennek egyik élénk tanulsága az a kiváló ízléssel szerkesztett és kiállított folyóirat, mely „A Társaság” címe alatt, mint a *Park-Klub* és több más előkelő kaszinó hivatalos lapja, kifejezője annak a társadalmi akciónak, mely hivatva van társadalmi életünk kiváló elemeit összehozni, hazafias munkálkodásra egybegyűjteni: „A Társaság” — illusztrált folyóirat, mely az év elején indult meg *Dr. Dobay István* szerkesztésében — ötödik száma most hagyta el a sajtót, mely szám változatos tartalma felölel mindent, ami a magyar ur-i társadalmat érdekli s érdekes cikkei és a gyönyörű illusztrációk, két hatalmas fegyver a közönség kegyének megnyerésére. E számban *Zászlók között* címmel *Diplomata* írt rendkívül bájos novellát és *Szikra* mult havi *Gentri* című cikkére felel mélyenszántó tartalmú esszében *Ignótus*. Tiszti körökben nagy érdeklődésre számíthat *Sárossy László* sportcikke, melyben *Franciaország lovaseseményeit* ismerteti, *Tormay Cecil* nagyszerű új regényéről, *A régi ház*-ról pedig *Körmendy Viktor* ír rövid kritikát. A mellékleten nagyon érdekes id. *Esterházy Károly* gróf vadászcikke, a nő szuffragium kérdését tárgyaló *Jogot a nőnek* című tárcsa és *Lady Mac-Clifford* londoni levele. Nagy súlyt vet „A Társaság” a huszadik század életének egyik legfőbb jelenségére, a sportra, mely a külföld példájára hazánkban is egyre mélyebb gyökeret ver a társaséletben. „A Társaság” sportmelléklete külön kis szezáció a lovas-sport iránt érdeklődők részére, ami kivált katonatiszti körökben rendkívüli érdeklődést keltett.

Ilyen programmal s ilyen agilis, ambiciózus vezetés mellett szép jövő vár *A Társaság*-ra. Megerősödve, fiatalos erejével hivatva lesz arra, hogy angol mintára megteremtse az első magyar magazinet, azt az úgy óhajtott magyar havi folyóiratot, mely szépirodalmi résszel is kiegészítve nélkülözhetetlenné válik minden művelt ur-i család asztalán.

A derék újság a Gyermeknap alkalmával igazán nagy áldozatkészséggel külön *gyermekszámot* adott ki, melyet több ezer példányban nyomtatott s a befolyt jövedelmet teljes egészében a *Gyermekvédő Ligának* adta. Szébbnél-szebb gyermekarcok tarkítják ezt a kedves számot s nagy kelendősége volt *A társaság* kigyó-téri sátrában.

Képeink egy része „A TÁRSASÁG”-ból vett illusztrációk, melyeket mutatványként közlünk.

A Társaság előfizetési ára egész évre 18 K. Szerkesztőség és kiadóhivatala Budapest, *Ritz-szálló*.



Bíró Leóné-Varady Ili, a Királysínház volt csillaga, aki most a budapesti ur-i társaság egén ragyog.

A koldulás mint üzlet.

— Budapest gazdag szegényei. —

Írta: LOVASZY KÁROLY.

Az ember abban a pillanatban, amikor krajcárt ad a hirtelen elébe topanó koldusnak, rendszerint sohasem szokott arra gondolni, hogy vajjon a kéregető megérdemli-e a neki nyújtott összeget. Hiszen úgyis hiábavaló volna. Mert azért a két fillért igazán nem érdemes a fejünket törni vagy egyéb más írásban izgatni magunkat. A legtöbb ember adakozó kedvében szokott lenni és minden meggondolás nélkül hajtja a feléje nyújtott tenyerébe vagy zsiros

kalapba a kétfillérest. Meg kell az utcát egy kicsit figyelni és láthatjuk, hogy a legszegényebb, legkopottabb járó-kelők a legjobbszívú adakozók. A szegény sétáló embereknek csak két hatos vagy még ennél is kevesebb a vagyona s minden nagyobb megerőltetés nélkül nyújtja oda a krajcárt, holott könnyen lehetséges, hogy a koldusnak forintok csörögnek a zsebében.

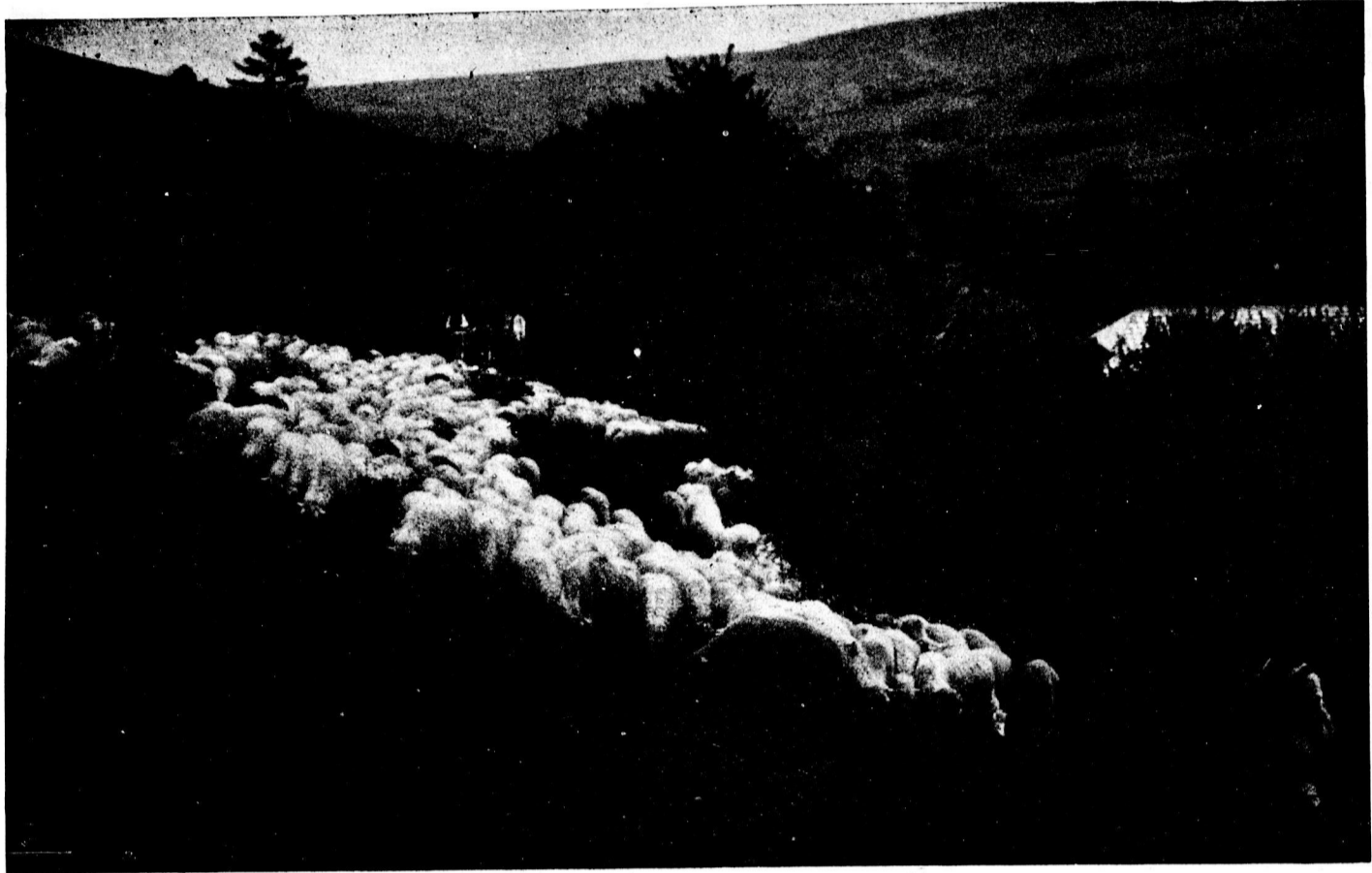
Most ezekről a forintos koldusokról lesz szó. A jobbmódú, jól szituált koldusokról, akik nem azért gyűjtik a kétfilléreket, mintha éhezés, lakásnélküliség vagy pillanatnyi szükség kényszerítené őket erre, hanem azért, mert rájöttek bizonyos trükkökre, amelyek alapján a koldulást iparszerűleg, mint kitűnő üzletet űzhetik.

Hotel „METEOR” Szálloda BUDAPEST VII., ERZSÉBET-KÖRÚT 6. SZ.



A főváros legmodernebb és legkényelmesebb családi szállója, a pályaudvarok középpontján. — Légfűtés, lift éjjeli- és nappali szolgálattal, fel- és lehozattal. — Szalónok és társalgók. — Egyágyas szobák 3 K 60 f.-től. Kétágyas szobák 5 K 40 f.-től fűtés, világítás és pontos kiszolgálással együtt. — Havi szobák 90 K-tól. — Törzsvendégeknek és több napi tartózkodóknak engedmény. Küldöttségek és társas utazóknak különös kedvezmény.

MAROSI ZSIGA és FIA.



Juhnyáj a dobói hegyekben. Itt készül a híres dobói csemege brindza, mely már a külföldön is hírnevet szerzett a magyar terméknek. A londoni és párisi élelmiszer-kiállításon aranyéremmel tüntették ki.

Három vagy négy évvel ezelőtt a pesti kávéházakban feltűnt egy vak ember, aki a kis fia kíséretében gyűjtött alamizsnát. Elmentek az egyes asztalok mellett és a vak ember könyörgő hangon szölt a kávéházi vendégekhez.

— Szerencsétlen világtalan ember vagyok. Legyenek szívesek valamivel segíteni.

A szegény vak embert nagyon kevesen segítették. Mert a kávéházban ülő emberek sohasem olyan könyörületesek, mint az utcai járókelők. A vak ember egyszer rájött arra, hogy kár a könyörgést hosszú lére eresztetni. Minnek olyan sokat beszélni, mikor az emberek úgyszólván látják, hogy ő vak ember és rá van utalva a könyöradományokra. Ettől kezdve a kávéházakban a vak ember és a kis fia megálltak az egyes asztalok mellett és köszöntek:

— Jónapot kívánok.

Aztán addig nem mentek el, amíg nem kaptak valamit. A kávéházi vendég szó nélkül belenyúlt a zsebébe és adott nekik két, négy, sokszor tíz fillért is, de most már nem azért, mintha szíve elfacsarodott volna, hanem tisztán azért, hogy lerázza őket a nyakáról. Azóta a vak ember ezen az alapon járja végig hetenként a maga száz nagyobb kávéházait és évi jövedelme többet kitesz, mint amennyit miniszteri tanácsosok keresnek esztendőnkint. Tessék egy kicsit utána számítani. Pikkoló és uzsonna idején zsúfolva vannak a pesti kávéházak. Majdnem minden vendég ad valamit. Egy kávéház két koronát vagy még ennél is többet hoz az egybegyűlt két, négy, tíz fillérekből. Naponként tizenégy-tizenöt hávéházat látogat a vak ember s az aránylagos napi kereset 25—30 korona között váltakozik.

A konkurrencia Pesten tombol legjobban az európai városok között. Ha itten egy üzlet jól megy, már másnap utánozója akad a boldog vállalkozónak. Az előbb említett vak ember sem aratta le sokáig egyedül a kávéházi jövedelmeket. Konkurrencia hamarosan akadt egy siketnéma fiatalember személyében, aki a kis leánytestvérével járja sorra a kávéházakat, ők is megállnak az asztalok mellett. A kis lány köszön.

— Jónapot kívánok.

És addig nem távoznak, míg pénzt nem látnak. A siketnéma üzlete is kitűnően jövedelmez. Otthon a falon órarend van kifüggesztve

a lakásukon, hogy melyik napon, milyen órában, melyik kávéházat kell meglátogatni.

A télen történt egy este, a Nagy-körúton. Itt a járdán egy öreg ember szokott kéregetni. Az öreg koldus jól ismert alakja a pesti utcának. Egyszer egy előkelő hölgy kiszállt az autójából és megkérdezte az öreg koldust, hogy hol lakik. A hölgynek ugyanis megesett a szíve a kéregető öreg emberen és felajánlotta neki, hogy hazaviszi a lakására, befűteti a szobáját és vacsorával is ellátja. A koldus nem akart menni.

— Na jöjjön csak, — nógatta az úrhölgy — ezeken kívül kap egy forintot is.

A koldus erre egészen nyíltan, tipikus pesti csibészösztintességgel mondotta:

— Hova gondol a nagyságos asszony! Hiszen én itt egy félóra alatt megkeresek egy forintot.

Egy újságárús-asszony az Andrássy-úton estefelé pályába burkolt csecsemőjével a karján szokta kinálgatni a lapokat. Már három éve ott áll a sarkon és senkinek sem jut eszébe arra gondolni, hogy a pályásbaba már nem akar megőnni. Senkinek sem jut eszébe, hogy az újságárús asszony kölcsönkéri mindig valamelyik asszony ismerősétől a kis babát, mert így jobban megy az üzlet.

Meg kell még emlékezni az örökké éhező családról is, amelyik a lapokban hirdet állandóan és csak annyit kér a jószívű emberektől, hogy csak egy kis ennivalót küldjenek a lakásra, mert különben mindnyájan éhenhalnak. Sonkák, kalácsok, kolbászok, sütemények, sült csirkék özöne tódul a jószívű emberektől az éhező családhoz. Az éhező család máskülönben kitűnően érzi magát. A közeli utcák egyikében kitűnően menő kávémérése és kifőzése van, ahol a sonkák, kalácsok, kolbászok, sütemények és sült csirkék jó áron kerülnek terítékre.

Ezért vannak emberek Pesten, még a nagyon gazdagok között is, akik, mikor koldust látnak az utcán, azt szokták mondani:

— Minek adjak? Hiszen több van neki, mint nekem.

KEVÉS PÉNZÉRT SOKAT

nyerhet, ha vásárol

Pesti Hazai Első Takarékpénztári sorsjegyet

1 drb	40 havi K	4—	részletfizetésre
2 „	40 „ „	7-80	„
5 „	40 „ „	19—	„
10 „	40 „ „	37—	„

A Hazai sorsjegy legközelebbi huzását már

200.000 korona

főnyereménnyel június hó 5-én tartják.

Nyeremények összege évente

1 millió korona.

Ha az első részletet lefizeti vagy postautalványon beküldi, kezeihez juttatjuk az **azonnali játékjoggal** bíró nyerőszámokat tartalmazó törv. részletiveket, melynek alapján az **összes** nyeremények **egyedül** a vevőt illetik. A törlesztés befejezésével Ön kézhez kapja az eredeti sorsjegyet, mellyel azután tetszése szerint rendelkezik. Szükség esetén **kölcsönt** kaphat sorsjegyére vagy bármikor **visszavásároljuk** a napi áron. Ha pedig megtartja, úgy 62 évig játszik velük, mely idő alatt sorsjegye **okvetlenül kisorsoltatik**. Minden huzás után a „Magyar Nemzeti Merkur“-t küldjük. Ha a két első részletet egyszerre küldi, a harmadik nyugtát ingyen adjuk.

Évente 3 huzás! Június hó 5-én,

október hó 5-én és február hó 5-én.

Főnyeremények:

400.000, 200.000, 200.000 K

és számos nagy mellényeremény.

NEMZETI TAKARÉKPÉNZTÁR ÉS BANK R-T.

Budapest, IV. ker., Károly-körút 20. sz.

Alaptőke 10 millió korona.

Ügynökök felvételnek!



Húzás már j.é. június hó 5. és 25-én

Főnyeremények:

K 1,000,000.-, K 500,000.-,
K 400,000.-, K 300,000.-,
Kettő 200,000.-, Kettő 100,000.-,
stb.

Kiváló alkalom,
hogy szerencséjét
megkísérelhesse!

A Magyar Jelzálogbank konverzionális nyereménykötvényei és a Pesti hazai takarékpénztár nyereménykötvényei

a világ legjobb nyereménypapírai, mert biztosítják a nagy nyereményhúzásokon való részvételt és a legkisebb nyeremény a sorsjegy értékénél nagyobb, úgy hogy a pénz elvesztése teljesen ki van zárva.

Minden sorsjegynek nyernie kell!

A pénzpiac feszültsége folytán az értékpapírok árfolyama oly alacsony, hogy a vételt a legmelegebben ajánljuk. Ne vegyen mást, mint általunk ajánlott sorsjegyeket: ezeknél nem veszíti el a pénzét. Az általunk ajánlott sorsjegyek tőzsdén jegyeztetnek, megvan tehát mindenkor az értékük, könnyen értékesíthetők és ezen sorsjegyekre minden pénzintézet szívesen nyújt kölcsönt.

Évente 9 húzás. Az évi nyeremények összege 3 és fél millió korona.

Ezen sorsjegyekkel 158 húzáson vesz részt és egy sorsjegyre több nyeremény is eshet.

Hogy ezen sorsjegyek beszerzését mindenkinek

lehetővé tegyük, eladjuk azokat az 1883. évi XXXI. törvénycikk értelmében

40 havi 10 koronás részletre.

Aki az első részletet (10 koronát) címünkre póstautalványon beküldi, annak a törvény értelmében kiállított részletívét azonnal beküldjük, amelyben a sorsjegyek sorozatai és számai befoglaltatnak és ezáltal a részletív tulajdonosa a sorsjegy tulajdonosává válik, s mint ilyent az összes nyeremények kizárólag csak őt illetik meg. A további részletek postatakarékpénztári befizetési-lapokkal címünkre beküldendők s ezen befizetési-lapokat a megrendelőnek a részletívvel együtt küldjük. Az összes részletek befizetése után a részletívben foglalt szabályok szerint kiadjuk az eredeti sorsjegyet.

Aki rendeléskor egyszerre 3 részletet azaz 30 koronát küld, annak a 4. részletről szóló nyugtát jutalék címén ingyen adjuk.

Küldje be rendelését postafordultával

Központi Bank Részvénytársaság

Budapest, VIII., József-körut 31/a. címére.

KÖZPONTI BANK

RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

BUDAPESTEN, VIII., JÓZSEF-KÖRÚT 31/a.

méltányosan vesz és elad mindenféle
bármely tőzsdén jegyzett értékpapírt.

Az általunk ajánlott Magyar Jelzáloghitelbank konverzionális nyereménykötvényei és Pesti Hazai Takarékpénztár nyereménykötvényei

ingyen nyújtják a nagy húzásokon való részvételt! Az, aki ezen sorsjegyeket a mai alacsony árfolyam mellett megveszi, biztosan nyerni fog az árfolyamon.

A legjobb sorsjegyek! Sorsolási tervük nagy eredményeket biztosít. Évente 9 húzás tartatik és a kiosztásra kerülő nyeremények összege évi 3 és fél millió korona.

A pénz elvesztése teljesen ki van zárva! Minden sorsjegynek nyerni kell és a legkisebb nyeremény nagyobb a sorsjegy értékénél.

Az utolsó húzás! Ezen sorsjegyekkel még 158 húzáson vesz részt, melyeken az összes sorsjegyet ki kell húzni és egy sorsjegyre több nyeremény is eshet.

A sorsjegyek belértéke! Ezen sorsjegyek teljes értékbiztonságot nyújtanak, mert megyei, községi stb. kölcsönök alapján lettek kibocsátva és kifizetésükért a Magyar Állam is kezkeskedik.

A legalkalmasabb papír óvadékok és biztosítékok letételére! Az összes állami és nyilvános hivatalok ezen sorsjegyeket óvadékkul és biztosítékkul elfogadják, ami legjobban bizonyítja belső értéküket.

A húzások ellenőrzése! Összes nálunk vásárolt sorsjegyeket minden húzás után átnézzük és a részlettulajdonosokat nagy nyeremények esetén sürgönyileg, kisebb nyereménynél levélbileg az eredményről értesítjük.

Sorsolási terv.

A Magyar Jelzáloghitelbank konverzionális nyereménykötvényeinek húzása: február 25., április 25., június 25., augusztus 25., október 25. és december 25.

	Korona	Korona
1 főnyeremény	1,000.000 =	1,000.000
1 " "	500.000 =	500.000
1 " "	300.000 =	300.000
2 " "	100.000 =	200.000
2 " "	75.000 =	150.000
1 nyeremény	50.000 =	50.000
3 " "	30.000 =	30.000
6 " "	10.000 =	30.000
3 " "	5.000 =	30.000
3 " "	3.000 =	9.000
9 " "	1.500 =	13.500
15 " "	1.000 =	15.000
48 " "	500 =	24.000
30 " "	400 =	12.000
600 " "	200 =	120.000
200 " "	140 =*	28.000
923 nyeremény	K . .	2,511.500

* Legkisebb nyeremény esetén a sorsjegy tulajdonosa készpénzben 140 koronát, azonkívül egy nyereményjegyet kap, mellyel az összes további húzásokon vesz részt, úgy hogy egy sorsjegyre több nyeremény is eshet.

A Pesti Hazai takarékpénztár nyereménykötvényeinek húzása: február 5., június 5. és november 5.

	Korona
1 főnyeremény	à 400.000 = 400.000
2 " "	à 200.000 = 400.000
3 " "	à 25.000 = 75.000
3 " "	à 8.000 = 24.000
3 " "	à 5.000 = 15.000
6 nyeremény	à 3.000 = 18.000
9 " "	à 2.000 = 18.000
57 " "	à 500 = 28.500
94 " "	à 400 = 37.600
254 " "	à 200 = 50.800
432 nyeremény	K . . 1.066.900

Figyelem! 1 drb. Magyar Jelzáloghitelbank konverzionális nyereménykötvényét 36 havi K 6.60 fill. részletre, a Pesti Hazai Takarékpénztár 1 nyereménykötvényét 36 havi 4 K 60 fill. részletre, mind a két sorsjegyet 40 havi 10 Koronás részletre adjuk el.

Aki az első három részletet rendeléskor egyszerre beküldi, a negyediket mint jutalékot ingyen kapja.

A tisztességes asszony.

— Montecarlói történet. —

Írta: **Pallos Árpád dr.**

Tavaszi volt. A természet ezernyi színkép-pája ragyogott le mindenről. A montecarlói park ezernyi gyönyörű, buján tenyésző virágival kaleidoszkopszerű képet nyújtott. Benne voltunk a saison kellős közepében.

A térzene harmónikus hangjainál az egész világ válogatott közönsége hullámozott fel és alá s a különböző nyelven történő vidám csevegés bábeli zürzavarként hatott a hallgatóra.

A kaszinóban élénk hangulat uralkodott. A játékosok óriási tömege ott szorongott a zöld asztalok körül s leste tágranyított pupillákkal a szerencse eljövételét. A roulet sebesen pergő karikája ide-oda vetette a beléje dobott gömböcskét s az asztal körül ülő s álló közönség oly siri csendben leste megállását mintha az üdvösségét hozó arkangyal eljövetele érkezett volna meg.

Szokott helyemen ültem s az előttem fekvő nyomtatott kartonokon jegyeztem a rouge és noir váltakozását. Ma különösen jó napom volt. A sistema, melyet követtem, hihetetlen pontossággal vágott be s én szokásom ellenére, nagy tétellel kísértem meg szerencsémét. Az időpont kedvezni látszott. Nagy csomó bankjegy hevert előttem.

Hirtelen ruhasuhogás, a finom selyemöltönyök intím zizegése keltette fel figyelmemet. A mellettem megüresedett játszó helyre, egy feltűnő szépségű s amellet kiszámított egyszerű eleganciával öltözött hölgy ült le.

Klasszikus szépségű profilját nem sok időm volt bámulhatni, mikor szokatlanul merész játékmódora teljesen eltérített megfigyelésemből s szinte leszögezte egész figyelmemet.

Montecarlóban nem szokatlan, hogy nők óriási összegeket veszítsenek. Egyes angol és amerikai milliárdosok nőtagjai ugyancsak szép summákkal tömik meg a bank hatalmas trezorjait. De ez a hidegvér s ez a merészség, mely a mellettem ülő hölgyet jellemezte, még engemet is, ki évek óta vagyok a kaszinó látogatója és megfigyelője, kihozott sodromból.

Csakis ezer frankot tettedgy tétre. Mindig egy és ugyanazon számra. Megfigyelhettem jól: a kilencesre. Harminchatszoros pénzt kapott volna, ha csak egyetlen egyszer is a kilencesen állott volna meg a roulet gömböcskéje. De egyszer sem jött ki a kilences. Már harmincadszor tette ezer frankját a gyönyörű nő a roulet kilences számjára, de az következetes maradt s harmincadszor sem jött ki. Harmincezer frankot veszített el a szép ismeretlen harminc perc leforgása alatt. S én mellette, sistémámat híven követve garmadába gyűjtöttem a pénzt. Szinte resteltem Fortuna asszony kegyetlen kitarását, mellyel a szép asszonyt üldözte s magamban szinte fohászokodtam, vajha a kilences szám kijönne már. Mind hasztalan, fohászom süket fülekre talált.

Most hirtelen szünet állott be. A croupier monoton hangon mondotta:

— Messieurs et Mesdames! Fait votre jeu!

A szép asszony idegesen keresgélte retiküljében, mely úgy látszott, hogy kifogyhatatlan az ezer frankosokban, de hasztalan, nem talált benne többet.

E percben én villámgyorsan, hogy senki

észre nem vehette, egy ezer frankost esúszttam a szép ismeretlen keze alá. Minden gondolkodás nélkül a kilences számra tette.

— Rouge! Do zu! Pair! — hangzott a croupier jelentése. Az én ezres frankosomat is elvitte a szép asszony szerencsétlensége.

Újabb ezres, újabb veszteség. Már a negyedik ezresemet seperte be a croupier kérhetetlen lapátja s én hidegen, szenvtelenül esúszttam az ötödik ezerfrankost a szép asszony kezé alá.

E percben, aki eddig szemügyre se vett, felém fordult a szép asszony tekintete.

— Uram! Köszönöm gavalléros lovagiaságát, de tovább nem vehetem igénybe sziveségét. Nem fogadhatom el kölcsönét, — s gyöngéd erőszakkal tolta felém a bankjegyet.

E percben bátorság szállta meg keblemet s



Berchtold Lipót gróf külügyminiszter Szendéné Dárday Olgával beszélget, háta mögött Wlassics Gyula látható.

halkan, hogy senki meg nem hallhatta súgtam feléje:

— Akkor fogadja el egy látogatásáért szállásomon!

Mintha kigyó esipte volna meg szomszédnőmet, vérpiros arccal ugrott fel helyéről s szinte lángzó ajkkal sziszegte felém.

— Kokotnak néz talán, hogy illet mer ajánlani. Evvel eddigi cselekedetének ellenkezőjét bizonyította. Azt hittem uriemberrel van dolgom.

Büszkén, mint sebzett királynő, akart faképnél hagyni, de én összeszedve minden ékes-szólásomat, ezerszeres bocsánatot kértem tőle merészségemért, könyörögtem, hogy vonja vissza férfiasságomat sértő kijelentését, egyben rimádkodtam, hogy próbálja meg még egyszer szerencsését s tegyen fel utoljára ezer frankot a roulettire.

Hosszas kérésemet végre siker koronázta. A megsértett istennő felejthetetlen bájosságú mosollyal jelezte, hogy megbocsátott s elfogadta az ötödik ezer frankosomat kölcsönképpen.

Míg ez történt, az egyik számon felejtett téttem négyszer egymás után nyert, s én hatalmas összeget seperhettem be.

Ismét kilencesre tett.

A roulet pörgött. A jelenetre figyelmes játékosok miniket figyeltek. A golyó megpihent.

— Noir! Neuv! Impair! — szólt a croupier.

A kilences nyert. Harminchatezer frankot seper be szép szomszédnőm az egyetlen nyeresével. Mindent visszanyert, mit félóra alatt elveszített. Hihetetlen bájossággal adta vissza ötezer frankomat s miközben azt megköszönte, eltávozott mellőlem, mint egy röpke tavaszi álom.

Feltűnést kerülve, kis idő múlva magam is ott hagytam a játékot és siettem a gyönyörű ismeretlen után, de azt sehol sem találtam.

Kérdőzködéseimre senki se tudott felvilágosítást adni, semmit sem tudhattam meg róla.

A sok játék, az óriási nyereség, de kiváltképpen gyönyörű szomszédnőm tisztára elvették még megmaradt kis eszemet. Heves főfájás szaggatott és így sietve tértem pihenőre szállodám tengerre nyíló szobájában.

Gyönyörű est volt. A déli mérsékelt égöv minden színpompájában csillogott a tündöklő mennybolt. Egyetlen felhő sem zavarta a világoskék eget. Milliárd és milliárd csillag villogott azon, mint a zöld posztós játékasztalon a Lajos-aranyak.

Nem tudtam elaludni. Főfájásom már elmúlt, de bármint igyekeztem is, gondolataim únos-untalan szép szomszédnőmhöz terelődtek vissza. Már egész kis haditervet szőttem, miként fogok nyomára jönni elbájoló ismeretlen szomszédnőmnek, midőn ajtómon halk kopogás nesze hallatszott.

Ilyenkor még sohasem háborgattak szállodámban. Nem is hittem első percben a kopogásban, úgy véltem, hogy felzgatott képzeletem játéka csupán. E percben ismétlődött a halk kopogás.

Egy perc alatt kiugrottam ágyamból, magamra kaptam pongyolámat és sietve ajtót tártam.

Megdermedtem. Az ajtóban a szép asszony állott. Még ezerszerre csábosabban, elbájolóbban, mint délután. Sietve besurrant ajtómon, majd ráfordította a kulcsot a zárba.

Egy szó, az nem sok, de annyinak sem voltam ura. Csak leroskadtam lábaim elé és esőkolgattam ruháját, ott, ahol értem, végig egész picinyke topánkájáig. Ő emelt fel magához.

— Eljöttem, mert megszerettem. Soha, soha se jött volna nyomomra, mert nem itt lakom. Automobilom kinnt vár. Ez az éjszaka a miénk, hogy soha többé az életben ne ismétlődjék.

Francia beszédjében benne volt az amerikai nők sajtáságos zengzetessége. Modora pedig az előkelő nők minden intelligenciáját árulta el. Felejthetetlen éjszaka volt. Mámorunkból

ZOMÁNC-LAKK

minden színben. 1 kilogramm 1-50 kor.
Minden fatárgy és fal festésére alkalmas. Színes árjegyzék ingyen.

CSIKÓS LÁSZLÓ

Budapest, VI., Szondy-u. 22. Ó.

PALACE SZÁLLODA ————— **BUDAPEST**
VIII., RÁKÓCI-ÚT 43. SZÁM.

ELSŐRANGÚ SZÁLLODA, A FŐ- és SZÉKVÁROS KÖZPONTJÁBAN.

A legmodernebb berendezéssel, hideg és meleg víz minden szobában. — Fényes hall. — Lakosztályok, fürdőszobával. —
:: 150 szoba, 5 koronától kezdődőleg. — Elsőrendű éttermek és kávéház esténként magas színvonalú hangverseny. ::



Esküvő Hernád-Vécén: a fiatal házaspár — Sardagna Lenke bárónő és Ghyczy Kálmán.

a rózsaszínű hajnal figyelmeztető aranysugára ébresztett fel.

Még egy csók, egy végtelen ölelés s az ismeretlen, ahogy jött, ép oly ismeretlenül távozott.

Könnyes szemekkel ment el. Megtiltotta, hogy kikísérjem s én híven követtem parancsát. Ha azt kívánta volna, hogy a meredek szikláról vessem a tengerbe magam, épp úgy megselekedtem volna.

Az automobil túlkölt s örült sebességgel pöfögött tova a jól gondozott országúton.

Soha többet nem láttam és soha sem tudtam meg, ki volt a délutáni hazardjátékos éjjeli látogatóm . . .

KÖZGAZDASÁG.

A magyar föld termőképessége. A magyar gazda azt hiszi, hogy egy-egy jó esztendőben, mikor fagy, szárazság, jégeső, rozsdakár nem éri vetését, olyan jó termést ad földje, hogy annál jobbat már elérni sehol se lehet. Pedig ebben a feltevésében nagyon csalódik, mert bár más országok földjéhez viszonyítva, a mi földünk minősége kitűnő, mégis kisebb termést ad az, mint aminőt más országok gyengébb földje adni szokott.

Ne tekintsük azt, hogy Németország földje éppen kétszer annyi termést ad, mint Magyarorszáé, hanem nézzük csak a szomszédos Ausztria termésátlagait és arról fogunk meggyőződni, hogy Ausztria földje nemcsak hogy nagyobb terméseket ad, mint Magyarország sokkalta jobb földje, de termésátlagai is inkább fokozódnak, mint Magyarorszáé.

Nem akarjuk e helyen részletes statisztikai adatokkal untatni az olvasót, csak annyit említünk fel, hogy míg Ausztriának termésátlagai a négy főkalászosban az utóbbi 13 év alatt 44%-al emelkedett, addig Magyarország termésátlaga ugyanezen idő alatt, ugyanezen négy főkalászosnál csak 23%-al. S míg 1890-ben Magyarország 13½ millió

métermázsával, mutatott fel nagyobb termést négy ökalászosban, mint Ausztria, addig 1913-ban már csak 3½ millió métermázsával. Ha tehát Ausztria gabonatermésének emelkedése továbbra is ilyen mérvűket ölt, Magyarország pedig továbbra is ilyen lassu léptekkel halad, akkor néhány év múlva Ausztria már több szemes termést produkál, mint Magyarország, vagyis nemcsak ipara terén, de a mezőgazdasági téren is vezetni fog.

Ennek a körülménynek oka egyedül az, hogy Magyarországon nem trágyáznak kellőleg s ennek következtében a földek nem adhatnak olyan nagy termést, mint azon országok földjei, amelyek sokkalta jobban lesznek trágyázva, úgy istálló, mint műtrágyák segítségével. Magyarországon csak egy tized annyi műtrágya fogy el k. holdra átszámítva, mint Németországban és csak fél annyit, mint Ausztriában.

Ha őszi búzáját és rozsát minden gazda szuperfoszfátot tartalmazó talajba vetné — ha tehát kat. holdanként vetőszántás előtt 150—200 kg. szuperfoszfátot szórna ki, akkor rövidesen odaemelkedne termésátlagunk, mint ahol Ausztriáé áll, miáltal nemcsak az egyesekre háromolna kat. holdanként 30—60 koronával több tiszta haszon, hanem országunk jövedelme is közel egy fél milliárdal emelkedne.

A Magántisztviselők jubileuma. A Magántisztviselők Országos Nyugdíjgyűlése minap a Kereskedelmi és Ipar kamara üléstermében tartotta ezévi rendes közgyűlést, amelyen egyúttal megünnepezték az egyesület 20 évi fennállását is.

A gyűlésre *Krentzer* Lipót dr. jeles tollából érdekes emlékfűzet jelent meg, amely bőségesen számol be az elmúlt húsz esztendő küzdelméről és arról az erős munkásságról, amely a nyugdíjgyűlés imponáns adataiban jut legjobban kifejezésre. Az első év 600 tagjával és 92,000 korona vagyonával szemben ma már közel 3700-rúg a tagok száma és a tiszta vagyon meghaladja a 105 millió koronát, amely jelentékeny összeg öt pompás bérpalotában és elsőrangú óvadékképes értékekben van elhelyezve. Az a derék magántisztviselő-gárda, amely a neve-

zetes intézményt megvalósította és amelynek több tagja még ma is a régi ügybuzgalommal és szeretettel szenteli munkásságát a gyönyörű intézménynek, minden elismerésre méltó tevékenységet fejtett ki.

A közgyűlés megkezdése előtt a kamara tanástermében gyűltek össze a tagok, ahol az egyesület megalapítójának és leglelkesebb munkásának, *Meisl* Gusztávnak ügyvezető igazgatónak, *Székács* Antal udvari tanácsos szép beszéd kíséretében emléktárgyat nyújtott át. Azután *Székács* Antal udvari tanácsos elnöklésével az ülésteremben megkezdtek a közgyűlést. A nagy tetszéssel fogadott elnöki megnyitó után *Kovács* Gyula dr. udvari tanácsos szólt fel és kiemelte, hogy az egyesület húszéves fennállása alatt a magántisztviselők karnak nemcsak erkölcsi és anyagi érdekeit védte meg, hanem számos rokkantát, árvát és özvegyet segített. *Krentzer* Lipót dr. a Szövetség nevében mondott üdvözlő beszédet. Az egyesület a társadalmi osztály helyzetét javította sikerrel. Felbresztette a szociális érzést és gondoskodott a magántisztviselők nyugdíjáról. Ez az egyesület legnagyobb érdeme, mert ez lesz a kötelező állami nyugdíjbiztosítás alapja. *Gergely* Janka a nőtisztviselők nevében szólt fel és utána *Meisl* Gusztáv ügyvezető igazgató az üdvözlő sürgönyöket és leveleket olvasta fel.

Vidéki városok kölcsönei. Arad városa 2½ millió kölcsönt kapott a Magyar Banktól. Minap Aradról táviratozók, már leérkezett oda a belügyminiszternek rendelete, amelyben Arad város törvényhatósági bizottságának a Magyar Bank és Kereskedelmi Részvénytársaságtól felveendő jelzálogilag biztosított 2¼ millió koronás kölcsönre vonatkozó határozatát végérvényesen jóváhagyja. — Pénzügyi körökben beszéltek, a Magyar Bank ajánlatot tett Marosvásárhely városának is két millió kölcsönre vonatkozólag. A fővárosi kartellbankok Békéscsabának egy millió koronás ötven éves kölcsönt ajánlottak, 575% mellett 87% os árfolyamon. Ajánlatot tett a községnek még a Békéscsabai Takarékpénztár-Egyesület is, amely függőkölcsön alakjában kínálta az egy millió koronát. — A Szeged-Csongrád Takarékpénztár öt millió korona kölcsönt ajánlott fel Szeged városának kilencvenes árfolyam mellett ötven évre, ha százalékos kamattal. A kölcsönajánlatot drágának talált a tanács.

SAVOY-SZÁLLODA Budapest, VIII., József-körut 16.

Rendes Szidor tulajdonos személyes vezetése alatt.

Modern szálloda újonnan berendezve, légfűtés, hideg és meleg víz minden szobában, lift éjjel-nappal. — Havi szobá-
árak 80 koronáért. Egyágyas szobák 3 koronától. Kétágyas szobák 5 koronától fűtés világítás és kiszolgálással.
A szobák feltétlen tiszták. Hosszabb tartózkodásnál engedmény.

Ujonnan bevezetett PENSIO-rendszer, napi ellátás 4 koronáért. Napi háromszori étkezés.

TRENK ÉTTEREM

Budapest, VI., Nagymező-utca 11.

Leves és ételkülönlegességek. — Allandóan meleg konyha. — A fővárosi írók, művészek, artisták és bohémek tanyája. — A vidéki közönség randevu-helye. — Elsőrendű ital és ügyelmes kiszolgálás.

TRENK vendéglős a leveskirály

AZ ORVOSI DAJKAVIZSGÁLÓ-INTÉZET

most dr. NEUMANN M. vezetése mellett VI., Szív-utca 69. sz. alatt van,

ahol dajkák állandóan orvosilag vizsgálatnak és orvosi felügyelet alatt tartatnak. Az intézet minden dajkán az eredeti WASSERMANN-féle módszer szerint a vizsgálatot megejtli. Orvosi tanácsok könyve fiatal anyák részére ingyen és bérmentve küldetik.

Szenzációs találmány!

Az emberi kéz mint sérvkötő!

Kérjen ingyen prospektust! Zárt borítékban portómentesen küldi:

POLLITZER sérvambulorium
speciális orvosi rendelőintézet
Budapest, V., Váci-körút 12. sz.

Laptudósítókat és megfelelő képviselőket keres az egész országban

**„A MAGYAR FÖLD“
könyvkiadóvállalat**

Budapest, VII., Hársfa-utca 33. sz.

Jó kereset hírlapszakmában járatosoknak.

ÖRÖKÖS ÁLLÁST

nyerhet bárki havi 500 korona jövedelemmel, ha sorsjegyek részletfizetésre való eladásának képviselőt a **NEMZETI TAKARÉKPÉNZTÁR és BANK RÉSZV.-TÁRS.** Király-utcai fiókjánál (Budapest, VII., Király-utca 51.) elvállalja. — Szakértelem nem szükséges. — Mint mellék-foglalkozás is üzhető.

Alaptőke 10 millió kor. Alaptőke 10 millió kor.

Magyar Köztisztviselők és Állami Alkalmazottak Takarékpénztára R.-T.

Budapest, VII. ker., Rákóczi-út 76. szám.

ALAPTŐKE: 2.000,000 TELEFON 153-44.

Köztisztviselői kölcsönök törlesztésére. Előlegek értékpapírokra. Családi házak és telepek létesítése. Kölcsönök lakbérletiltás ellenében. Külföldi pénznemek vétele és eladása. Sorsjegyek részlete és készpénzért való eladása. Elfogadunk betéteket takarékpénztári könyvesekkére. 1. Oly takarékbetétek után, melyeket hat hónapi felmondási idő leköltése mellett helyeznek el intézetünkben, 4% (hat) betéti kamatot fizetünk. (A tőkekamatadó levonásával.) 2. Oly takarékbetétek után, melynél a betevő az 1. pontban jelzett bemondási időt ki nem köti, 5% (öt és fél) kamatot fizetünk. (A tőkekamatadó levonásával.) — Előlegét nyújtunk értékpapírokra, sorsjegyekre, vidéki intézetek részvényeire. — Személyi kölcsönöket folyósítunk kezesség mellett vagy jelzálogos biztosíték ellenében, jutányos kamattétel mellett. Utalványok, intézvények és chequek beszedését elvállaljuk igen mérsékelt költségek felszámításával. Veszünk és eladunk értékpapírokat, idegen pénzeket.

Borászati és pincegazdasági gépek és eszközök kiállítása

Megnyílt 1914 május hó 23-án.

A kiállítás zárul 1914 július 5 én.

BUDAPESTEN A VÁROSLIGETI IPARCSARNOKBAN.

ELSŐRENDŰ LÁTVÁNYOSSÁG! ELSŐRENDŰ LÁTVÁNYOSSÁG!

Kedvező alkalom a modern borászat és pincészet gépeinek, eszközeinek és felszerelési tárgyainak beszerzésére.

Hungária Általános Biztosító Részvénytársaság

Telefon: 153-98, 2-11, 2-12.

Központi irodák: Budapest, VII., Károly-körút 3. sz. az intézet székházában.

Részvénytőke .. 6,000,000 korona
Biztonsági alapok 1913. év végén körülbelül.. 22,000,000 korona

Kartellen kívül

Előnyös feltételek és olcsó díjak mellett köt:

Élet-, tűz-, baleset-, szavatosság-, betöréssellopás elleni-, üveg-, jég- és állatbiztosítást.

Egy főnyeremény története.

Megtörtént eset. — (A képeket saját rajzolóink készítette a helyszínen.)

Minden takarékos és helyesen gazdálkodni akaró jó magyar embernek okulásul elmondja a szerencsés Kerekes András kőrösi lakos.

— Egy este a kocsmában egy tisztára kefélt úr jött az asztalunkhoz. Pesti úgynök volt s nagyon kínálgatott holmi sorsjegyeket, de nem vett tőle senki, mert bíró uram is azt mondta, hogy csak a Sziklay banktól vegyen mindenki, mert az a legszerencsésebb magyar bankház.

— Mikor hazavetődtem, édes anyám fogadott.

— Jó, hogy jössz, fiam, egy levél érkezett Pestről, de hát én nem tudom elolvasni.



— Kibontottam a levelet, melyben véletlenül éppen a Sziklay-bankháznak egy sorsjegyajánlata volt.



— Isten ujsa ez, véltem. Nem szabad most elmulasztanom az alkalmat. Másnap felmentem Pestre, megkerestem a híres bankházat, aki ott van a pályaudvar közelében, pedig postán is

megrendelhettem volna 3 korona lefizetésre a világ legjobb sorsjegyét.



— Illemtudóan beköszöntök s elmondom, mi járatban vagyok. Nagyon szívesen fogadtak és egy szép kisasszonyt kértem meg, választaná ki a szerencseszámomat. Lefizettem az első 3 koronás részletet, megkaptam a sorsjegyszámot, nyugodtan hazautaztam és vártam a húzást, mely egy hét múlva esett meg.

— Ki tudná leírni örömemet, amikor a húzás utáni napon csak jön az értesítés, a Sziklay bankháztól, hogy 600,000 koronás főnyereményt csinálram. Nosza hamar ünneplőbe



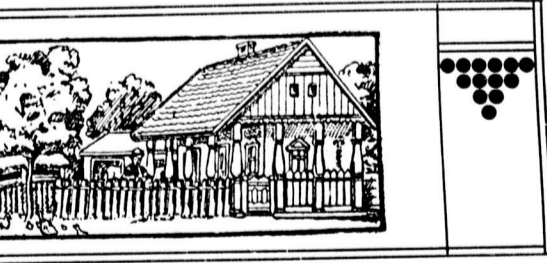
öltöztem, vonatra ültem s benyitottam a szerencsés Sziklay bankháza, ahol boldogan vettem át az óriási összeget. Nagy szívéllyesen elbeszélgettünk még sokáig, megmutattak egy

sereg levelet, melyeket sok-sok szerencsés nyertő irt a banknak az ország minden részéből és Amerikából is. Mindmeggannyian hálásan köszönik meg azt a nagy jótéteményt, amelyet a Gondviselés csudás hatalma a Sziklay bankház vevőivel gyakorolt. A főnyereményből gyönyörű nagy gazdaságot vettem s most boldogan élek szerelmelem feleségemmel és áldva-áldom szerencsémemet, mely a Sziklay bankházhhoz vezetett.



Itt mutatjuk be olvasóinknak Kerekes gazdaságát.

A szerencsés Sziklay-bankház szívesen küld minden szerencsét próbálónak 3 kor-ért egy



részletet azonnali játékjoggal és bármilyen kérdésre vagy érdeklődésre rögtön és ingyen szolgál felvilágosítással. A leveleket mindig így kell címezni:

SZIKLAI BANKHÁZ, Budapest, VI., Nagy János-utca 21/a.

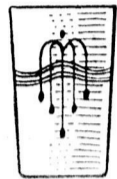
PORCELLÁNHÁZ UJDONSÁGAI!

Teljes konyha-berendezés.

TAKÁCS FERENCZ
BUDAPEST, VIII. KERÜLET, BAROSS-TÉR 4. SZÁM.

Menyasszonyi kelengyék nagy választéka.

Nem tetszés esetén a pénzt visszaadom és költségemre visszaveszem!



Vizes pohár csak 32 fillér



Boros pohár, csak 20 fillér



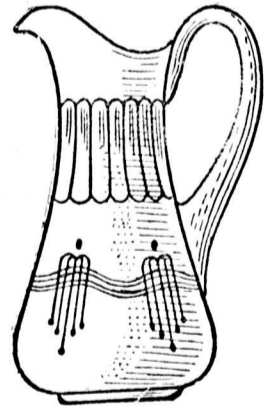
Pezsgős pohár csak 32 fillér



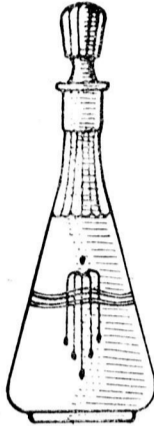
Vörös boros pohár csak 50 fillér



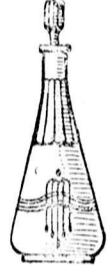
Likör pohár csak 32 fillér



Vizeskurso csak 2.60 K



Boros üveg csak 2.60 K



Likör üveg csak 1.20 K



Rumkarafa csak 1.- K



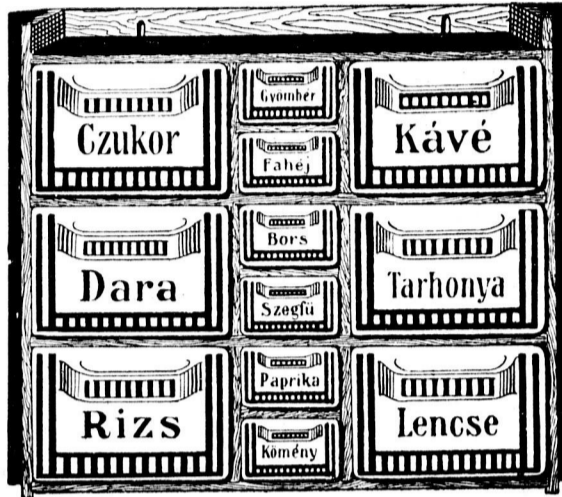
Compot tányér csak 50 fillér

12
személyes
étkező-
készlet

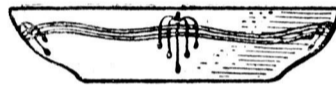
csak valódi égetett aranszegélyvel, 52 darab modern faconban most csak

34.90
korona.

Ujdonság!

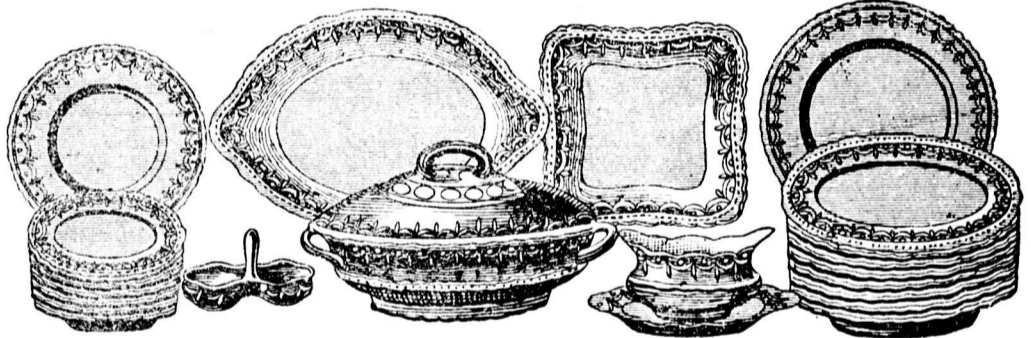


Fűszerkészlet valódi keményfa allványban elhelyezve, 6 nagy fűszertartó, 6 kis fűszertartó, csak **K 15.90**



Compót-tál csak 2 kor.

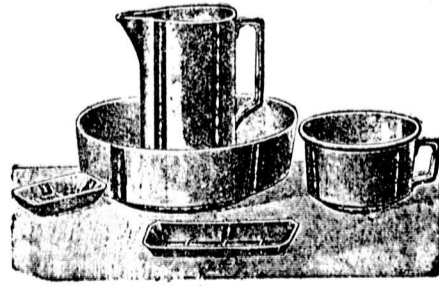
Allvány gyümölcsnek csak 3 korona.



Valódi carlsbadi porcellán 6 személyes ebéldőkészlet remek szép mintákkal, égetett arany szegélyvel 18 darab tányér, 1 leveses, 1 főzelék, 1 salátás, 1 pecsenyés, 1 tésztás tál, 1 szoszós, 1 sótartó **K 12.90**

UJDONSÁG!

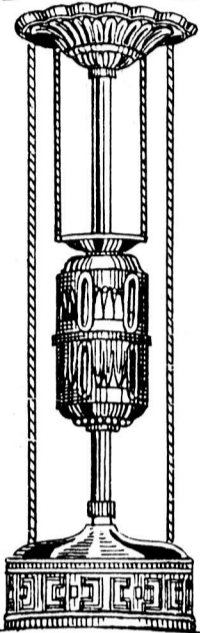
mosdó-készletekben csak **7.90** kor.



UJDONSÁG!

Gyönyörű kivitelű mosdó-készlet, angol fajencz csak **7.90** kor.

Ujdonság!



Remek szép gyöngy-rojttal teljesen felszerelve csak **39.50** korona.

Legújabb és legmodernebb függő-lámpa! gáz, villany, petróleum használatra

Nem tetszés esetén a pénzt visszaadom és költségemre visszaveszem!

Minden darab 25 fillér!

1 drb. színes szép dessert tányér ... 25f	1 drb. porcz. só-tartó arany-szegélyvel ... 25f	1 drb. porcz. fogvájó-tartó arany-szegélyvel ... 25f	1 porcellán tejkanna 6 sze-mélyre ... 25f	1 porcz. főzelékes vagy salátás tál ... 25f	1 porcz. csont tányér arany-szegélyvel ... 25f	1 porcz. cseresznyés bögre, remek szép ... 25f	1 porcellán tejkanna egy személyre ... 25f
---	---	--	---	---	--	--	--

Minden darab 90 fillér!

1 drb. Tifany gyümölcstál ... 90f	1 drb. nickel kifli-vagy kenyérkosár ... 90f	1 drb. remek szép virágcserep ... 90f	1 vajtartó négy-szögletes üvegből ... 90f	1 üveg allvány tortának v. gyümölcsnek ... 90f	1 majolka fali só-tartó ... 90f	1 nickel tálcza 26 centiméter ... 90f	1 drb. alpacca evőkés. villa v. kanál ... 90f
-----------------------------------	--	---------------------------------------	---	--	---------------------------------	---------------------------------------	---

Megrendelésnél kedves figyelem „AZ OTTHON“-ra hivatkozni!

Közgazdaság.

A Debreczeni Helyi Vasut

Részvénytársaság

1914 évi június hó 16 án délelőtt fél 10 órakor a Kereskedő Társulat disztermében tartja meg **XXVII. évi rendes közgyűlését**, melyre a t. részvényesek ezennel meghivatnak.

Tárgy: 1. Az igazgatóság je entése a társaság 1913. évi működéséről. 2. A zárszámadások megvizsgálása és a mérleg megállapítása. 3. Az igazgatóságnak a nyereség felosztása iránti indítványa. 4. A felügyelő bizottság jelentése a számadásoknak és mérlegnek, valamint a nyereség felosztása iránti indítványnak megvizsgálásáról. 5. Az igazgatóság és felügyelő bizottság részére a felmentvény megadása. — 6. Igazgatósági tagok megválasztása. 7. Felügyelő bizottsági tagok megválasztása.

A mérleg és zárszámadások a társaság irodájában (Petőfi-tér 14) ki vannak téve és az érdeklődők által ott megtekinthetők.

Az a részvényes, aki jogait szemé yesen, vagy meghatalmazott utján kívánja a közgyűlésen gyakorolni, tartozik részvényeit a nem esedékes szelvényekkel együtt, a közgyűlés napját megelőző 8 nappal, tehát 1914. évi június hó 8-ig a társaság pénztáránál Debreczenben, vagy a Magyar Vasuti For. almi Részvénytársaságnál Budapest (V., Sas-utca 1. szám) leténi. A letett részvényekről letéti jegy adatik ki, mely a közgyűlésen való résztvételre jogosító iga olványul szolgál. — A részvényest a közgyűlésen minden letéti részvény után 1—1 szavazat illeti meg. Két fél részvény ugyancsak egy szavazatra ad jogot.

1913. évi mérleg. V a g y o n : Vasutépítési számliz 3.586,400 K, új beruházások 661,167 K, beruházásai tartalékalap értékpapirjai 71,600 K, nyugdíj- és segélyalap értékpapirjai 16,400 K, értékpapírok 20,595 K 60 f, anyag-készletek 1913 dec. 31-én 104,540 K 29 f, pénztárkészlet 1913 dec. 31-én 76,814 K 85 f, Alföldi Takarékpénztár 9,833 K, adósok 156, 79 K 95 fill. Összesen: 4 730,930 K 69 f.

T e h e r : Részvénytőke 3 586,400 K, tartalékok: beruházási tartalékalap 83,454 K 97 f, törlesztési tartalékalap 51,953 K 77 f, pálya és jármű fentart. tartalékalap 15,000 K, felülvizsgálati hiányok tartaléka 604 K 30 f, tartalékalap 4,278 K 37 f, értékesítési tartalékalap 1500 K, nyugdíj- és segélyalap 62,595 K 97 f, tel nem vett osztalékok 2095 K, átmeneti t. telek 16,300 K, hitelezők 666,294 K 67 f, Debreczen város hozzájárulása 40,000 K, nyereség egyenlegül 173,443 Korona 64 fillér. Összesen 4.703,930 K 69 f.

Debreczen, 1913 december 31. Hochstädter Ernő könyvvezető, Májerszky Mihály igazgató. Az igazgatóság: Dobieczy Sándor elnök, Erdélyi Vince, Kardos László, dr Kemény Mór, Komlóssy Dezső, dr Magoss György, Márk Endre, Szavay Gyula, dr Szirmai Rikárd, Uhlarik Béla, Urbán Adolf. A felügyelő bizottság: Kernhoffer József, Kövy Lajos, dr Megyery Pál, Pucher Ottmár, Roncsik Lajos.

A szerkesztésért felelős: **A LAPKIADÓ.**

Makulatur papiros olcsón kapható a kiadóhivatalban:

Darabos-utca 7. sz.

NYILT-TER

Serravalló

Vasas Kina-bor.

Kitüntetve 1906. évi bécsi Hygienikus kiállításán.

Az állami díjjal, oklevéllel és aranyéremmel. Erősítő-szer gyengélkedők lábadozók és vérszegény betegeknek. Étvágyerjesztő idegerősítő és vérjavító-szer.

8000-nél több orvosi ajánlat.

Kiváló íz.

J. SERRAVALLÓ cs. kir. udvari szállító Trieszt-Barkola.

Kapható a gyógyszerárakban 1/2 L. üvegekben 2:60 Korona 1 L. üvegekben 4:80 K.

Schaff János féle újföldi 20 kat. hold föld több rendbeli lakással, 5 hold szőlő és gazdasági épületekkel az újföldi állomásnál közvetlen eladó.

Tégláskertben 1 kat. hold telek terület előnyös fizetési feltételek mellett eladó.

Halasi-telep 62. vagy Márton Kálmán-utca 13. sz. két utcára nyíló ház, 2 szoba, konyha, kamara mellékhelyiségekkel előnyös feltételek mellett eladó.

É tekezhetni

a Debreczeni Gazdák Bankjánál
Kossuth-utca 17.

WALLA JÓZSEF

Czementáru-gyár Részvénytársaság.

Mozaklap-, műkö- és cementáru gyár

Beton, vasbeton és burkoló építési vállalat

Iroda kizárólag:

BUDAPEST, VII. Gizella ut 3.

Alapított 1878. évben.

TELEFON 59-90. és 141-69.

Szliács aczélfürdő

Felső-Magyarország.

Egyedül ismert szénsavdus vasforrás. Legtöbb vasat tartalmazó ivóforrás beiszó használatára.

Idény május hó 15-től szeptember hó 31-ig.

Felülművelhetetlen vérszegénység, sápadt, női bajok, hátgerinc és idegbajok, benuvás ellen, átszenvedett betegség és erőss munkásság után. Mint fürdőorvos Dr. Nádossy István ig. fürdőorvos működik. Utazás Bécsből 9 óra, északról Oderbergen át 5 óra, délről Budapestén át szintén 5 óra. Szliácsra vonatkozó falragaszok minden nagyobb vasúti állomáson ki vannak függesztve. Kimerítő felvilágosítás és prospektust, utazás valamint lakás árkedvezményről az elő- és utóidegyben stb. ad a Fürdőigazgatóság, Szliácscon (Zólyom-megye)

Szövet-

maradékokat

melyek nálam felhalmozódtak, áron alul, óriási árengedménnyel adok el. Ezen szövet-maradékok elegendők teljes férfi-öltönyökre, nadrágokra, paletókra, női kosztümökre, aljakra stb.

Kérjünk maradék mintákat férfi és női szövetekből

melyeket ingyen és bérmentve küld:

KARL KASPER
posztógyára, INNSBRUCK 412.

Az eredeti „dr. ASCHENBRANDT“-féle

Bordói-por

és

Rézkén-por

a legkitünőbb anyag a szőlőlevél-, illetve a fűrt peronosporája valamint a lisztharmatellen. **Óvakodjunk az értéktelen utánzatoktól!!** Csakis olyan csomagot kell elfogadni, melyeken a Dr. Aschenbrandt-féle név és névjegy ki van téve. A bordói-por ára 100 kg.-ként 62 korona, a Rézkén-por ára 47 kor. 50 kg.-nál kisebb csomagokban 4 koronával drágább q-ja.

Vezérképviselő: „Magyar Mezőgazdák Szövetkeete“ Budapest, V., Alkotmány-utca 29. Kapható minden „HANGYA“ fogyasztási szövetkezetben és

Kontsek Gézánál Debreczenben.

A legolcsóbb szőlőpermetező-szer

a „Provino“.

Hatása **tartós**,
tapadása **kitünő**.

Számos uradalmi szőlőben évek óta 00000 bevezetve! 00000

Ára: 50 kg.-os zsákokban kilógrammonként 54 fillér.

Egyedüli beszerzési forrás:

Magyar Mezőgazdák Szövetkezte
Budapest, V., Alkotmány-utca 29.

Sok időt és

oldatot takarít meg az, aki összes : permetezőgépeit :

„Tempus“

permeszórócsóval szereli fel.

Fele idő alatt képes védekezni, s így munkájának sikere biztosabb!

Ára: K 18. — Ára: K 18. —

Négy napi munka után ez a költség megtérült!

Egyedüli beszerzési forrás a „BORÁSZATI LAPOK“ szerkesztősége, Budapest, IX., Üllői-ut 25. II. 11. szám.

**CSÁSZÁRFÜRDŐ
BUDAPESTEN.**

Nyári és téli gyógyhely, a magyar irlgalmas-rend tulajdona. Elsőrangú kenes hévízü gyógyfürdő; modern berendezésű gőzfürdő, kényelmes iszapfürdők, iszapborogatások, uszodák, külön hölgyek és urak részére. Török-, kő- és márványfürdők; hőleg-, szénsavas- és villamos: vízfürdők. — A fürdők kitűnő eredményre használatnak főleg csúszóbántalmaknál és idegbajok ellen. — Ivó-kúra a légzőszervek hurutos eseteiben s altesti pangásoknál 200 kényelmes lakószoba. Szolid kezelé intézményes árak. — Gyógy- és zenedii nincs Prospektust ingyen és bérmentve küld.

az Igazgatóság

**Gyertyánliget Máramaros-
megye**

a legszébb, legegészségesebb, klimatikus vidék hegyi gyógyhely, asványfürdő és vizgyógyintézet.
Csodálatos szép magas fekvés, por- és szélmentes, széndús, enyhe levegő, kitűnő levet és könnyen emészthető tiszta vasferranek. Teljesen berendezett vizgyógyintézet. Legmodernebb gyógyutak: vörösványgyógyintézet, idegesség, neurasthenia, gyomor-bélbajok és női bántalmaknál. Kanyargós, csúszos utak és igen jó állás. Igen mérsékelt árak. — Idény: május-október. Vasúti állomás: Nagy-Bocskai, Gyertyánliget. — Előnyök: 1. Ólósó áruk és fesszeletlen életmód. 2. Enyhe éghajlat és barátságos környezet. 3. Közelbi vasutállomás és jó közlekedés.
Interurbán telefon. **A fürdőigazgatóság.**



**Legjobb, legolcsóbb
szőlőmolyirtószer**

a Kochillin

Mert a KOCHILLIN nem csupán az élő kukacot öli meg, de a petéket is, a molypillét pedig pedig a további peterakástól elriasztja.
A KOCHILLIN teljesen méregmentes, az emberi szervezetre ártalmatlan, a permetezés minden óvintézkedés nélkül végezhető.
Kochillin-nel minden időszakban, az időjárásra való tekintet nélkül permetezhet.
Kochillin nem égeti el a zsenge fűrtöket (mint pl. sokszor a nikotin).
Kochillin nem piszkolja be a fűrtöket (csemegeészőlőnél fontos).
Kochillin a szőlőmoly nyalából szőtt pókhálószerű fonalakat oldja, a fészket elpusztítja és a fészkekben levő hernyót megöli, így a legrejtettebb helyekre is behatol.
A KOCHILLIN lisztharmat (Oidium) ellen is hathatós védelmet nyújt.
Kochillin jól tapad, így a fűrtöket állandóan védi.
A KOCHILLIN 1 kg-os somagokban, kemény téglalakú darabokban állítatik elő. — Két évig is eláll anélkül, hogy ható erejéből veszítene.
A KOCHILLIN vízben könnyen oldódik, üledéket nem hagy, így a permetező csapot el nem zárja.
Ára kilogrammokint 4 korona. Egy holdra 3—4 kg. elegendő. Megrendelhető és bővebb felvilágosítással szolgál: a **Gabonakereskedelmi r.-t. Kochillin-osztálya** Budapest V. Nádor-u. 20. vagy a tőelárusítónál: **Kontsek Géza Debreczen.**

**Debreczeni Hitelbank
Részvénytársaság**

Piac-u. Széchenyi-u. sarok 1. sz

Foglalkozik
a banküzlet
minden ágával.

**Nyaralóknak
vagy elutazóknak**

szíves figyelmébe ajánljuk

bérpáncél rekeszeinket
(Safe deposit.)

Nagyobb dobozok és kosarak részére pedig felajánljuk

páncélhelyiségünket

a legelőnyösebb fizetési feltételek mellett.

**Debreczeni
Ipar és Kereskedelmi Bank**
Szentanna-utca 13.

SAVOY-SZÁLLODA

BUDAPEST, VIII. József-
körut 16.

Modern szálloda ujonnan berendezve, légfűtés, hideg és meleg víz minden szobában, lift éjjel-napal.
RENDES SZIDOR tulajdonos személyes vezetése alatt.

EGYÁGYAS szobák 3 koronától, KÉTÁGYAS szobák 5 koronától
fűtés, világítás és kiszolgálással. A szobák feltétlen tiszták. Hosszabb tartózkodásnál engedmény.

Ujonnan bevezetett PENZIO-rendszer, napi ellátás 4 koronáért.

Napi háromszori étkezés.

HAVI SZOBÁK 80 KORONAÉRT.

Debreczen sz. kir. város Világítási Vállalata.



Elvállalja:

Légszesz és villamos berendezések elkészítését, világítási, erőátviteli, fűtési és főzési célokra. A gáz és villamos világítás jobb és olcsóbb a petróleumnál. Gázzal sütni és főzni sokkal jobb és félannyiba kerül, mint fával. — Gázfűtési Kandallók és Fürdőkályhák minden másnál tisztábbak, kényelmesebbek, biztonságosabbak. — A villamos motor legcélyszerűbb és legtakarékosabb hajtóerő a világon. — Szép és olcsó lámpák, csillarak és hozzávaló felszerelések kaphatók. — Elsőrendű pirszen (kokszt), porosz kőszén. Fekete kőszénkátrány fatárgyak és épületek megvédésére. — Első minőségű Ammoniak sulphat (legbecsesebb nitrogén-légeny műtrágya).

Tetszés szerinti mennyiségben kapható vagy megrendelhető a gyárban, vagy a városi üzletünkben **Piac-utca 81. sz. a.**

Mindennemű felvilgostással szívesen szolgál az igazgató: **DEBRECZENI JENŐ**, gépészmérnök.

A légszesz és villamos gyárat az érdeklődő közönség bármikor megtekintheti.

Telefón: Gyár és igazgatóság **74. szám.**
Városi üzlet **90. szám.**

Minden szó egyszeri beiktatása 5 fillér. Vastagabb betűvel 10 (tiz) fillér

APRÓ HIRDETÉSEK

Levélbeli tudakozódásokra ingyen adunk felvilágosítást, csak a válasza szükséges belyeget kell beküldeni. — Postán beküldött hirdetésekre vonatkozólag a utalvány-szelvény száma kéri.

Apró hirdetés előre fizetendő. Vidéki apró hirdetés díja levéljegyekben is belüldhető

Csakis magyar hölgy! akit feleségül kívánok, 30 éves csinos, fess mérnök vagyok, katolikus vallású, világlátott szilárd-jellemű, finom társadalmi formákban jártas; tapasztalt kereskedő, munkás társtulajdonosa egy jól jövedelmező gépgyár és vasöntödének, egy pompás viruló városának Dél-Németországnak. (München közelében.) Még csak rövid idő óta, hosszan tartó külföldi utról visszatérve, családi tűzhely után vágyódom; és e célból szeretnék megfelelő koru, csinos, egészséges, házas, művelt és vagyonos magyar hölgygel levelezésbe bocsájtkozni. — Közvetítők kizárva. A legnagyobb diszkrétó biztosítva. Szíves megkeresések a „Bajországi” címen e lap kiadóhivatalába kéretnek.

Független, szép, fiatal orosz hölgy 150.000 kor. hozomány, később még nagyobb örökség, **azonnal férjhez menni óhajt** — Vagyon, vallás melékes, de csakis komoly ajánlatokra válaszol „Hymen” Berlin, Elisabethstrasse 66.

Utcai butorozott szoba előszobával azonnal kiadó Darabos-utca 7. sz.

Kramer József tudakozó és magánkutató vállalata Debreczen Piac-utca 58. svám. Nyomoz megfigyel és informál.

Fajgalambok igen szép, plinut tyukok és egy szép páva olcsón eladó. Lorántffy-utca 13.

Egy ügyes 15—16 éves fiú üldöncnek felvéteik. Bővebbet a kiadóban, Darabos u. 7.

Segédet ki szakmáját teljesen érti s legalább 3—4 évi gyakorlata van, elfogad folyó hó 15-ére. Kálmán fűszerkereskedése, Kut-utca.

Tisztességes bejárónó egész napra kerestetik. Könyvvél jelentkezzék Teleky utca 15.

Varrodába ügyes kézilányok felvételnek Hajduné, Nyugoti-utca 42.

Fajtisza ezüstnyulak, hófehér gerlicék, törpe tyukok, emdeni libák, pekingi kacsák és tojásaik eladók. Libakert 12.

Eladó sparhet, vas ágy, szekrény, tükör, függöny, tartóval. Teléki-utca 75. szám.



MOLL-FELE SEIDLITZ-POR

Csak akkor valódiak, ha mindegyik doboz Moll A. védjegyét és aláírását tünteti fel.

A Moll A.-féle SEIDLITZ-POROK tartós gyógyhatása a leginkább GYOMOR- és ALTEST-BANTALMAK, gyomorhev, rögzött SZÉKREKEDÉS, májbántalom, VERTOLULÁS, aranyer és a legkülönbözőbb NŐI BETEGSÉGEK ellen, e jelés házi szernek évtizedek óta mindig nagyobb elterjedést szerzett.

Ára egy lepecsételt doboznak 2 korona. Hamisítások törvényileg fenyítettek.

MOLL-FELE SÓS-BORSZESZ

Csak akkor valódi,

ha mindegyik üveg Moll A. védjegyét tünteti fel és a Moll-féle sós-borszesz nevezetesen, mint a fájdalomcsillapító bedörzsöléshez készvény, csúsz és a megkövetkező következményei legismertebb népszerű.



Egy ónozott eredeti üveg ára 2 korona.

Moll-féle gyermek-szappan.

Legújabb, egészen új módszer szerint készített gyermek- és női szappan, a bőr gyökere gondozásért és ápolására úgy gyártottak, mint felnőttek számára. Egy darab ára 40 fill. Öt darabé 1 kor. 80 fill. Minden darab gyermek-szappan Moll A.-féle védjegyvel van ellátva.

Fő-szétküldés:

MOLL A. gyógyszerész,

cs. és kir. udv. száll. által Bécs, I. Tuchlauben 9 Végel megrendelések naponta posta-utánvét mellett teljesítenek. A raktárakban tesék határozottan Moll A. aláírásával és védjegyével ellátott készítményeket kérni.

Hársfalva GYÓGYFÜRDŐ KLIMATIKUS GYÓGYHELY.

Vasuti állomás. Posta és távir. 230 meter magasságban fekszik a tenger színe felett. **Fürdőidény május hó 1-től szeptember 30-ig.** Gyönyörű fekvés, ózondús hársfa- és fenyőerdő. Kényelmes és olcsó ellátás, modern berendezés, hidegvíz-gyógyintézet, só- és fenyőbeléző termek [Inhalatorium], savanyuvizes és vasas ásványvíz fürdők, orvosi felügyelet a'att álló kitűnő vendéglők. **Gyógyvize kitűnő hatású** tüdőbajok, máliária [mocsárláz], gégehörg- és tüdőhurut, máj- és lépda-ganatok, hólyaghurut, specificus és görvényes csontbántalmaknál. Linné-féle idegbántalmak, fejfájás, migranie, hisztéria, szédülés, nehéz légzés, hipocondria, vérbajoki köszvény, görvény, bujakór, delirium trem. potat. Nő bajok, sápkór, havi zavaroknál. — Részletesebb felvilágosítással szolgál a fürdőigazgatóság. **Hársfalva (Bereg megye).**

Nyomatott Horovitz Zsigmond könyvnyomdájában Debreczen Darabos-utca 7.

Petroleum

Ha szép világosságot akar szobájában, kérje mindenütt



A „Vacuum Oil Company r.-t.” **Vacite** petroleumát,

amely takarékos használata, kifogástalan égése, nagy világító erejével tűnik ki.

Ó csász. és Apost. kir. Felségének legfelső felhatalmazása folytán.

A közös katonai jótékony célokra szánt

30. Csász. Kir. Államsorsjáték.

Ez a sorsjáték 21,146 készpénz nyereményt tartalmaz, 625,000 korona összértékben

A főnyeremény 200.000 korona

A húzás 1914. július 2-án fog megtartatni.

Egy sorsjegynek ára 4 korona

Sorsjegyek Wienben a csász. kir. államsorsjátékok osztályánál, II. s. r., Vordere Zollamsstrasse 5. sz. a., továbbá a lottógyűjtődékben, dohánytözsdekben, adó-, posta-, távir. hivataloknál, vasuti állomásokon és váltóüzletekben stb. kaphatók. Játéktervek sorsjegy vevők részére ingyen adatnak ki. A sorsjegyek portómentesen küldetnek szét

A csász. kir. államsorsjátékok vezérigazgatóságától. (jótékony célú sorsjátékok osztálya.)

Az új tulhevített gőzzel működő lokomobilok



szabadalmazott R. W. vezérművel egészen 800 lóerő teljesítményig oly újabbkori erőgépek, melyek korlátlan alkalmazhatóságuk, nagy gazdaságosságuk, megbízhatóságuk és kezelések egyszerűsége folytán világhírre tettek szert.

A Wolf féle lokomobilok szemben a motorokkal bármely olcsó fűtőanyaggal működésben tarthatók, és a fűtő gőznek fűtési vagy üzemi célokra való felhasználása esetén a fűtőanyag egyáltalában elérhető legelőnyösebb kihasználását mutatják fel. Költségvetések és mérnöki tanácsok díjlanul adatnak.

R. WOLF Részvénytársaság Magdeburg-Buckau

Budapesti Fióktelepe: Budapesti V. Bálhory utca 18. Telefon 147-08.

Üzemi gyártás 1 millió lóerőn felül